RANGER® EV

Manual do Proprietário para Manutenção e Segurança

Leia este manual cuidadosamente. Ele contém importantes informações de segurança.
Este veículo é um veículo para uso somente por adultos.
Sua operação é proibida para menores de 18 anos de idade.

⚠ CUIDADO

Leia, entenda e siga todas as instruções e precauções de segurança apre sentadas neste manual e em todas as etiquetas do produto.

A falha em seguir as precauções de segurança pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O texto é impresso 100% em papel reciclado com 40% de aparas pós consumo (PCW).

⚠ CUIDADO

O uso incorreto do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE..

NUNCA opere o veículo:

- Se você tiver menos de 18 anos ou não possuir uma habilitação de automóvel e/ou moto. Em velocidades muito rápidas para suas habilidades ou as condições.
- Após usar ou enquanto fizer uso de álcool ou drogas e medicamentos.
- em colinas mais íngremes do que 15 graus <15.
- Em vias públicas. Uma colisão pode ocorrer com outro veículo.
- Com mais do que um passageiro, ou com passageiros menores de 12 anos e que não consigam alcançar confortavelmente o assoalho e as manoplas.
- Em superfícies pavimentadas – o pavimento pode afetar seriamente o manejo e o controle do veículo.
- Com acessórios não aprovados pela Polaris – eles podem afetar seriamente a estabilidade.

SEMPRE:

- Use seu cinto de segurança. Uma capotagem do veículo poderia causar ferimentos graves ou morte.
- Use um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas compridas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.
- Reduza a velocidade e tenha cuidado extra quando transportar um passageiro.
- Evite curvas fechadas ou fazer curvas enquanto aplica forte aceleração.
- Opere lentamente em marcha à ré – evite curvas fechadas ou frenagens súbitas.
- Assegure-se que o passageiro leia e entenda todas as etiquetas de segurança.
- Fique atento a galhos ou outros riscos que poderiam entrar no veículo.

LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO.
SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS

Para localizar a sua concessionária Polaris mais próxima, acesse www.polarisbrasil.com.br

ou visite www.polarisindustries.com
Polaris Sales Inc.

2100 Hwy. 55

Medina, MN 55340

Fone 1-888-704-5290

Código da Peça. 9923967 Rev 01

Impresso no Brasil

Agradecemos sua aquisição de um veículo POLARIS, e seja bem vindo à nossa família global de entusiastas POLARIS. Não deixe de nos visitar online, no site www.polarisindustries.com, para ficar a par das mais recentes novidades, apresentações de novos produtos, programação de eventos, oportunidades de carreira e muito mais.

Aqui na POLARIS nós orgulhosamente produzimos uma linha de produtos utilitários e recreativos empolgantes.

- Motos para neve
- Veículos para todo terreno (ATVs)
- Veículos utilitários RANGER®
- Motocicletas Victory®
- Veículos de baixo nível de emissões (LEVs)

Nós acreditamos que a POLARIS estabelece um padrão de excelência para todos os veículos utilitários e recreativos fabricados hoje no mundo. Muitos anos de experiência foram utilizados na engenharia, projeto e desenvolvimento de seu veículo POLARIS, tornando-o a mais aprimorada máquina que produzimos até hoje.

Para desfrutar da operação segura e prazerosa de seu veículo, certifique se de seguir as instruções e recomendações apresentadas neste manual do proprietário. Seu manual contém instruções para serviços de manutenção de menor monta, mas informações a respeito de reparos maiores estão descritas no Manual de Serviços POLARIS e deveriam ser efetuados somente por um técnico certificado pela fábrica de uma concessionária da rede Master Service Dealer® (MSD).

Sua concessionária POLARIS conhece melhor seu veículo e está interessada em sua plena satisfação. Assegure-se de retornar à sua concessionária para todas as suas necessidades de serviços durante e após o período de garantia.

As instruções originais para este veículo estão em Inglês. Outros idiomas são fornecidos como traduções das instruções originais.

Impresso no Brasil.

2013 RANGER EV Manual do Proprietário P/N 9923941

O *RANGER* é um veículo para uso fora de estrada. Familiarize-se com todas as leis e regulamentações concernentes à operação deste veículo em sua área.

As seguintes palavras sinalizadoras e símbolos aparecem ao longo deste manual e em seu veículo. Sua segurança estará envolvida quando estas palavras e símbolos forem usados. Familiarize-se com seus significados antes de ler o manual.

O símbolo de alerta de segurança indica um risco potencial de ferimento pessoal.

PERIGO

Um símbolo PERIGO indica uma situação arriscada que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

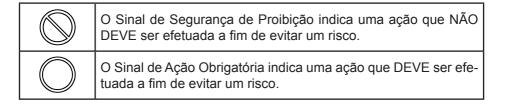
Um símbolo CUIDADO indica uma situação arriscada que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

ATENÇÃO

Um símbolo ATENÇÃO indica uma situação arriscada que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos de menor gravidade ou moderados.

AVISO

Um AVISO indica uma situação que pode resultar em dano à propriedade.

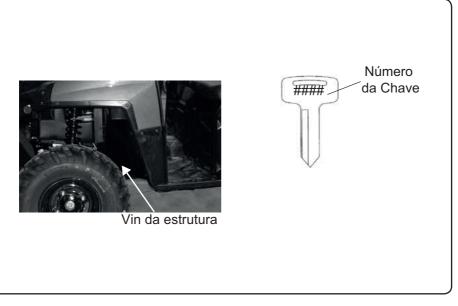
	O Sinal de Segurança de Proibição indica uma ação que NÃO DEVE ser efetuada a fim de evitar um risco.
	O Sinal de Ação Obrigatória indica uma ação que DEVE ser efetuada a fim de evitar um risco.

⚠ CUIDADO

A não observância das advertências contidas neste manual pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Um POLARIS RANGER não é um brinquedo e sua operação pode apresentar riscos. Este veículo apresenta um manejo diferente em relação a outros veículos. Caso você falhe em tomar as precauções apropriadas, uma colisão ou capotagem poderá ocorrer rapidamente, mesmo durante manobras rotineiras como a realização de curvas ou a condução em colinas ou sobre obstáculos.

- Leia este manual do proprietário. Entenda todas as advertências de segurança, precauções e procedimentos de operação antes de operar o veículo. Mantenha este manual com o veículo.
- Este veículo é um VEÍCULO PARA USO SOMENTE POR ADULTOS. Menores de 18 anos de idade e pessoas que não possuam uma habilitação de automóvel e/ou moto estão proibidos de operar este veículo.
- Nenhum menor de 12 anos pode ser transportado como passageiro neste veículo. Qualquer passageiro deve possuir estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.
- Nunca permita que um convidado opere este veículo, a menos que o convidado tenha lido este manual e todas as etiquetas do produto.
- Use um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas compridas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.
- Sempre mantenha as mãos e os pés no interior do veículo todo o tempo.

Números de Identificação do Veículo

Registre os números de identificação e o número da chave de seu veículo nos espaços fornecidos. Remova a chave reserva e guarde-a em local seguro. Uma chave somente pode ser duplicada por meio da solicitação de uma chave em branco (usando seu número de chave) e fazendo a correspondência com uma de suas chaves existentes. Se todas as chaves forem perdidas, o interruptor da chave deverá ser substituído.

Número do Modelo do Veículo: ______________________________

Número de Identificação do Veículo: ______________________________

Número de Série do Motor: ______________________________

Número da Chave: ______________________________

Modificações do Equipamento

Nunca instale acessórios que se conectem ao chassis do veículo. O chassis é "flutuante" para proteger contra curto-circuito elétrico e riscos.

Nós recomendamos enfaticamente que os clientes não instalem qualquer equipamento em um POLARIS *RANGER* que possa aumentar a velocidade ou potência do veículo, nem façam quaisquer outras modificações ao veículo para essas finalidades. Quaisquer modificações ao equipamento original do veículo criam um risco de segurança substancial e aumentam o risco de ferimentos corporais.

A garantia sobre seu POLARIS RANGER será anulada se qualquer equipamento for adicionado ao veículo, ou se quaisquer modificações forem feitas ao veículo, com a finalidade de aumentar sua velocidade ou potência.

A adição de determinados acessórios, incluindo (mas não se limitando a) cortadores de grama, lâminas, pneus, pulverizadores ou grandes bagageiros, pode alterar as características de manejo do veículo. Use somente acessórios aprovados pela POLARIS, e familiarize-se com sua função e efeito sobre o veículo.

Etiquetas de Segurança e Localizações das Etiquetas

Etiquetas de advertência foram colocadas no veículo para sua proteção. Leia e siga cuidadosamente as instruções das etiquetas colocadas no veículo. Se qualquer das etiquetas descritas neste manual diferir das etiquetas colocadas em seu veículo, sempre leia e siga as instruções das etiquetas *no veículo*.

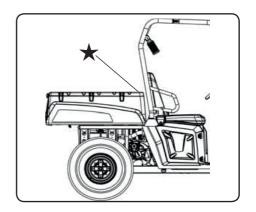
Se qualquer etiqueta se tornar ilegível ou se soltar, entre em contato com sua concessionária POLARIS para obter uma etiqueta de reposição. Etiquetas de segurança são fornecidas gratuitamente pela POLARIS. O código está impresso na etiqueta.

Advertência Passageiro/Pressão do Pneu

⚠ CUIDADO

- Os passageiros podem ser arremessados para fora. Isso pode causar ferimentos graves ou morte.
- Nunca transporte passageiros na caçamba de carga.

⚠ CUIDADO

A PRESSÃO INCORRETA OU SOBRECARGA DO PNEU PODE CAUSAR PERDA DE CONTROLE RESULTANDO EM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE.

- Reduza a velocidade e preveja uma distância maior para a frenagem quando transportar carga e/ou passageiro.

- O transporte de cargas excessivas ou altas, fora de centro ou que não estejam firmes irá aumentar seu risco de perda de controle do veículo. As cargas devem ser centralizadas e transportadas o mais baixo possível na caçamba.
- Para estabilidade em terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e carga.
- Tome cuidado se a carga se prolongar para fora da lateral da caçamba.

RANGER	4x4	Crew	EV
CARGA MÁXIMA DA CAÇAMBA DE CARGA	500 lbs. (226 kg)	500 lbs. (226 kg)	500 lbs. (226 kg)
PRESSÃO DO PNEU EM PSI (KPa)	DIANTEIRO 10 (69) TRASEIRO 12 (83)	DIANTEIRO 14 (97) TRASEIRO 16 (110)	DIANTEIRO 20 (138) TRASEIRO 20 (138)
CAPACIDADE MÁXIMA DE PESO INCLUINDO O PESO DO OPERADOR, PASSAGEIRO, CARGA E ACESSÓRIOS	1.000 lbs. (454 kg)	1.250 lbs. (547 kg)	1.000 lbs. (454 kg)
Leia o Manual de Operação e Manutenção para informações mais detalhadas sobre o transporte de cargas.			

7177690

Advertência de Carregamento da Bateria

CUIDADO

- Gases explosivos são liberados quando as baterias são carregadas. Mantenha afastados faíscas, chamas, e cigarros acesos. Proteja os olhos quando trabalhar próximo a baterias.
- Não carregue baterias em uma área não ventilada ou perto de materiais inflamáveis.
- Não tente carregar baterias congeladas, com vazamentos ou danificadas
- Conecte o carregador de bateria a um receptáculo elétrico de classificação adequada com GFCI.
- Não carregue com capa para armazenagem ou clima no veículo ou com as portas da cabine, pois pode haver incêndio ou explosão.
- Caso tenha dúvidas, consulte seu Manual do Proprietário ou entre em contato com sua concessionária POLARIS local.

PARA MAXIMIZAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA

- Sempre verifique e mantenha o nível de água mensalmente. Use somente água destilada. O nível de água deve ser mantido 1/4” (6 mm) abaixo da borda de abastecimento. Não sobrecarregue a bateria.
- Mantenha sempre as baterias totalmente carregadas. Para obter o máximo de vida útil, carregue seu veículo em todas as oportunidades. Use somente o carregador fornecido com o veículo. Inspecione as conexões de bateria regularmente.
- Falhar em manter apropriadamente suas baterias vai invalidar a cobertura da garantia.

7176414

⚠ CUIDADO

- O ÁCIDO SULFÚRICO nas baterias queima pele, óleos e roupas. Não derrube as baterias. Mantenha as tampas de abertura apertadas e niveladas. Em caso de ferimentos, enxague com água e chame um médico imediatamente.
- CABOS DE ALTA VOLTAGEM e terminais estão contidos neste compartimento. Contato inadequado entre os terminais de baterias podem resultar em curtos elétricos. CURTOS CIRCUITOS resultarão em queimaduras.
- Não use água altamente pressurizada para lavar o compartimento de baterias. Resultará em danos às baterias ventiladas.

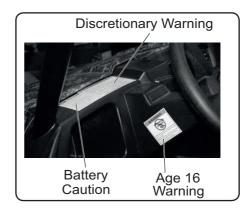
Aviso do compartimento de bateria

- Adulteramento ou modificação não autorizada desta unidade pode resultar em ferimentos graves, vai invalidar a garantia, e pode resultar em dano permanente ao veículo.
- Caso tenha dúvidas, consulte seu Manual do Proprietário ou entre em contato com sua concessionária POLARIS local.

7176206

Precauções com a Bateria

ATENÇÃO

- Não conduza com a água acima do assoalho do veículo. Ocorrerá dano à bateria.
- Bateria requerem manutenção regular.
- Falha em manter baterias de acordo com o manual do proprietário pode resultar em dano à bateria, mau funcionamento do veículo, incêndio e/ou ferimento grave ou morte.
- Velocidade máxima de reboque 10 MPH (16 km/h) ocorrerá dano à transmissão se for realizado reboque a mais do que 10 MPH (16 km/h).
- Use o freio de estacionamento antes de sair do veículo.
- Mude a chave para a posição “Off” e remova-a quando não estiver em uso.
- Quando rebocar o veículo, mude a chave para a posição “On”

7176204

Advertência de 18 Anos

Operar este veículo se você tiver menos de anos de idade aumenta suas chances de ferimentos graves ou morte. NUNCA opere este veículo se você tiver menos de 18 anos e NUNCA opere este veículo se não possuir uma habilitação de automóvel e/ou moto.

7175566

Advertência Discricionária

O uso incorreto do veículo pode resultar em ferimentos graves ou morte.

NUNCA opere o veículo:

- Em velocidades muito rápidas para suas habilidades ou as condições.
- Após usar ou enquanto fizer uso de álcool ou drogas e medicamentos.

- Em colinas mais íngremes do que 15 graus < 15°.
- Em vias públicas, poderá ocorrer uma colisão com outro veículo.
- Com mais do que um passageiro, ou um passageiro menor de 16 anos e que não possua estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.
- Em superfícies pavimentadas – o pavimento pode afetar seriamente o manejo e o controle do veículo.
- Com acessórios não aprovados pela Polaris – eles podem afetar seriamente a estabilidade do veículo.

SEMPRE:

- Use seu cinto de segurança. Uma capotagem do veículo pode causar ferimentos graves ou morte.
- Use um capacete e proteção ocular e mantenha mãos e pés no veículo todo o tempo.
- Reduza a velocidade e tenha cuidado extra quando transportar um passageiro.
- Evite curvas fechadas ou fazer curvas enquanto aplica forte aceleração.
- Opere lentamente em marcha à ré – evite curvas fechadas ou frenagens súbitas.
- Assegure-se que o passageiro leia e entenda todas as etiquetas de segurança.
- Fique atento a galhos ou outros riscos que poderiam entrar no veículo.

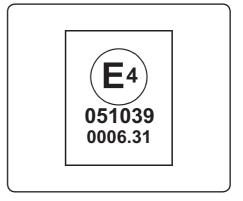
LOCALIZE E LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO. SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS.

7176169

Equipamento de Proteção Recomendado

Sempre use trajes apropriados quando estiver a bordo de um veículo POLARIS. Use roupas protetoras para assegurar o conforto e para reduzir as chances de ferimentos.

Capacete

Usar um capacete pode prevenir ferimentos graves à cabeça. Sempre que estiver a bordo deste veículo POLARIS, use um capacete que atenda ou exceda as normas de segurança estabelecidas.

Capacetes aprovados nos EUA e Canadá possuem uma etiqueta do U.S. Department of Transportation (DOT).

Capacetes aprovados na Europa, Ásia e Oceania possuem a etiqueta ECE 22.05. A marca ECE consiste de um círculo que circunda a letra E, seguido pelo número distintivo do país que concedeu a aprovação. O número da aprovação e o número de série também serão exibidos na etiqueta.

Proteção Ocular

Não dependa de óculos comuns ou óculos de sol para proteção ocular. Sempre que estiver a bordo de um veículo POLARIS, use sempre óculos de proteção à prova de estilhaçamento ou use um capacete com proteção facial à prova de estilhaçamento. A POLARIS recomenda o uso de Equipamento de Proteção Pessoal (EPP) aprovado de acordo com as normas VESC 8, V-8, Z87.1, ou CE. Assegure-se de que a proteção ocular seja mantida limpa.

Luvas

Use luvas para conforto e para proteção contra o sol, baixas temperaturas e outros elementos.

Botas

Use botas robustas que protejam os tornozelos. Não suba a bordo de um veículo POLARIS com os pés descalços.

Vestuário

Use camisas ou camisetas de mangas compridas e calças compridas para proteger braços e pernas.

Segurança do Operador

Poderão ocorrer ferimentos graves ou morte se você não seguir estas instruções e procedimentos, os quais são descritos em maiores detalhes em seu manual do proprietário.

- Leia este manual e todas as etiquetas cuidadosamente. Siga os procedimentos de operação descritos.
- Nunca permita que menores de 18 anos operem este veículo e nunca permita que alguém que não possua uma habilitação de automóvel e/ou moto opere este veículo.
- Não transporte um passageiro até que você tenha pelo menos duas horas de experiência de condução com este veículo.
- Nenhum menor de 12 anos pode ser transportado como passageiro neste veículo. Qualquer passageiro deve possuir estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.
- O condutor e todos os passageiros devem usar capacete, proteção ocular, luvas, camisas ou camisetas de mangas longas, calças longas, botas que protejam os tornozelos e cintos de segurança todo o tempo.
- Sempre mantenha ambas as mãos no volante de direção e ambos os pés nos assoalhos do veículo durante a operação.
- Nunca permita que um convidado opere este veículo, a menos que o convidado tenha lido este manual e todas as etiquetas do produto.
- Para reduzir o risco de capotar ou tombar para frente ou para trás, seja especialmente cuidadoso quando encontrar obstáculos e declives e quando frear em colinas ou durante a realização de curvas.
- Este veículo é destinado somente ao uso fora de estrada. Nunca o opere em vias públicas. Sempre evite superfícies pavimentadas.
- Nunca consuma álcool ou drogas e medicamentos antes de pilotar ou enquanto operar ou estiver a bordo deste veículo.

- Nunca opere em velocidades excessivas. Sempre se desloque em uma velocidade apropriada para as condições do terreno, visibilidade e operação, e adequada à sua experiência.
- Nunca tente fazer saltos ou outras acrobacias.
- Sempre inspecione seu veículo a cada vez que você usá-lo para se assegurar de que ele esteja em uma condição de operação segura.

  Sempre siga os procedimentos de inspeção e manutenção e os cronogramas descritos neste manual.
- Sempre se desloque lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Fique alerta para mudanças no terreno.
- Nunca o opere em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou sem firmeza.
- Sempre siga os procedimentos apropriados para fazer curvas. Pratique fazer curvas em baixas velocidades antes de tentar fazê-las em velocidades mais altas. Nunca faça curvas em velocidades excessivas.
- Sempre tenha este veículo revisado por uma concessionária autorizada POLARIS caso ele se envolva em um acidente.
- Nunca opere este veículo em colinas muito íngremes para o veículo ou para suas habilidades. Pratique em colinas menos elevadas antes de tentar colinas maiores.
- Sempre siga os procedimentos apropriados para subir colinas conforme descritos neste manual. Verifique o terreno cuidadosamente antes de tentar subir uma colina. Nunca suba colinas com superfícies excessivamente escorregadias ou sem firmeza. Nunca passe sobre o topo de uma colina em alta velocidade.
- Sempre siga os procedimentos apropriados descritos neste manual para se deslocar colina abaixo e para frear em colinas. Verifique o terreno cuidadosamente antes de descer uma colina. Nunca se desloque colina abaixo em alta velocidade. Evite descer uma colina em ângulo, o qual poderia fazer com que o veículo se inclinasse abruptamente para um lado. Desloque-se em linha reta para baixo na colina onde possível.

- Sempre verifique quanto a obstáculos antes de operar em uma área desconhecida. Nunca tente operar sobre obstáculos grandes como rochas ou troncos caídos. Sempre siga os procedimentos apropriados descritos neste manual quando operar sobre obstáculos.
- Sempre tome cuidado para não patinar ou derrapar. Sobre superfícies escorregadias como gelo, se desloque lentamente e preste muita atenção para reduzir as chances de patinar ou derrapar fora de controle.
- Nunca opere seu veículo em águas fluindo rapidamente ou em águas mais profundas do que aquelas especificadas neste manual.

  Freios molhados podem ter sua capacidade de frenagem reduzida. Teste os freios após sair da água. Se necessário, aplique-os levemente várias vezes para deixar o atrito secar as pastilhas.
- Sempre se assegure de que não haja obstáculos ou pessoas atrás de seu veículo quando operar em marcha à ré.

  Quando for seguro prosseguir em marcha à ré, mova-se lentamente. Evite fazer curvas em ângulos fechados em marcha à ré.
- Sempre use o tamanho e o tipo apropriados de pneus especificados neste manual. Sempre mantenha a pressão apropriada dos pneus conforme especificado nas etiquetas de segurança.
- Nunca modifique este veículo por meio da instalação ou uso de acessórios impróprios.
- Nunca exceda a capacidade de carga mencionada para este veículo. A carga deverá ser distribuída corretamente e fixada firmemente. Reduza a velocidade e siga as instruções neste manual para transportar cargas ou rebocar um trailer. Preveja uma distância maior para a frenagem.
- Sempre ative o freio de estacionamento e remova a chave quando sair do veículo.

Norma Europeia de Vibração e Ruído

O ruído percebido pelo condutor e os níveis de vibração de mão/braço e corpo inteiro deste maquinário é medido pela norma prEN 15997.

As condições de operação do maquinário durante os testes:

Os veículos estavam na condição “como novos”. O ambiente era controlado como indicado pelo(s) procedimento(s) de teste.

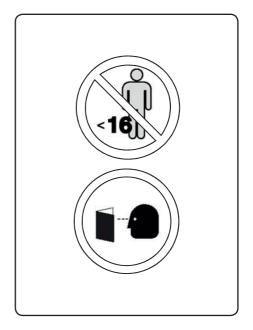
A incerteza da medição da exposição à vibração é dependente de muitos fatores, incluindo:

- Incerteza do instrumento e calibração
- Variações na máquina, como desgaste de componentes
- Variação de operadores da máquina, como experiência ou físico
- Capacidade do trabalhador de reproduzir o trabalho típico durante as medições
- Fatores ambientais como ruído ou temperatura ambientes

Segurança do Operador

A falha em operar o RANGER de maneira correta pode resultar em uma colisão, perda de controle, acidente ou capotagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Considere todas as advertências de segurança descritas nesta seção do manual do proprietário. Veja a seção OPERAÇÃO do manual do proprietário para os procedimentos apropriados de operação.

Restrições Quanto à Idade

Este veículo é um VEÍCULO PARA USO SOMENTE POR ADULTOS. NUNCA opere este veículo se você tiver me nos de 18 anos e NUNCA o opere sem possuir uma habilitação de automóvel e/ou moto.

Nenhum menor de 12 anos pode ser transportado como passageiro neste veículo. Qualquer passageiro deve possuir estrutura física suficiente para alcançar e manter os pés firmes no assoalho e as mãos nas manoplas de segurança.

Operar Sem Instrução

Operar este veículo sem uma instrução apropriada aumenta o risco de um acidente. O operador deve entender como operar o veículo corretamente em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno.

Todos os operadores devem ler e entender o Manual do Proprietário e todas as etiquetas de advertência e instruções antes de operar o veículo.

Cintos de segurança

Permanecer a bordo deste veículo sem usar o cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves no evento de um acidente ou parada súbita. Os ocupantes devem usar os cintos de segurança todo o tempo. Sempre se assegure de que os cintos de segurança estejam firmes para o operador e para os passageiros antes de conduzir o veículo.

Equipamento de Proteção

Pilotar este veículo sem usar um capacete e proteção ocular aprovados aumenta o risco de ferimentos graves no evento de um acidente.

O piloto e o passageiro devem usar sempre um capacete aprovado que se encaixe corretamente, além de proteção ocular (óculos de proteção ou protetor facial).

Ventilação Ao Carregar Baterias

Falha em garantir ventilação adequada ao carregar as baterias pode resultar em explosão. Gás hidrogênio volátil é emitido durante o carregamento e pode subir, se acumulando em bolsões no teto.

- Sempre garanta um mínimo de 5 mudanças de ar por hora na área de carregamento.
- Sempre remova quaisquer capas de armazenagem do veículo e abra quaisquer portas da cabine (se equipadas) antes de carregar.

Falha em Inspecionar Antes de Operar

Uma falha em inspecionar e se as segurar que o veículo esteja numa condição de operação segura antes de operar aumenta o risco de um acidente.

Sempre inspecione seu RANGER antes de cada uso para se assegurar de que ele esteja em uma condição de operação segura. Sempre siga todos os procedimentos de inspeção e manutenção e cronogramas descritos no manual do proprietário.

Operando com Carga no Veículo

O peso de ambos, carga e passageiros, tem impacto sobre a operação do veículo. Para sua segurança e a segurança de terceiros, considere cuidadosamente como seu veículo é carregado e como operar o veículo com segurança. Siga as instruções neste manual quanto ao carregamento, pressão dos pneus, seleção de marcha e velocidade.

- Não exceda as capacidades de peso do veículo. A capacidade máxima de peso do veículo é relacionada na seção Especificações deste manual e em uma etiqueta no veículo. De acordo com o peso dos passageiros acomodados, poderá ser necessário reduzir proporcionalmente o peso da carga.
- A pressão recomendada dos pneus é relacionada na seção Especificações deste manual e em uma etiqueta no veículo.

Sempre siga estas diretrizes:

Sob QUALQUER destas condições:	**Faça TODAS estas etapas:**
Passageiro e/ou carga excede metade da capacidade máxima de peso	1. Reduza a velocidade. 2. Verifique a pressão dos pneus. 3. Tenha cuidado extra quando operar.
Operar em terreno irregular	
Operar sobre obstáculos	
Subir uma inclinação	
Rebocar	

Uso de Álcool ou Drogas e Medicamentos

Operar o veículo após consumir álcool ou drogas e medicamentos poderá afetar adversamente o discernimento, tempo de reação, equilíbrio e percepção do operador.

Nunca beba álcool ou use drogas ou medicamentos antes ou durante a operação deste veículo.

Operar um Veículo Danificado

Operar um veículo danificado pode resultar em um acidente. Após qualquer capotagem ou acidente, faça com que uma concessionária de serviços qualificada inspecione a totalidade da máquina quanto a possíveis danos, incluindo (mas não se limitando a) os sistemas de freios, acelerador e direção.

Operar em Velocidades Excessivas

Operar este veículo em velocidades excessivas aumenta o risco de o operador perder o controle. Sempre se desloque em uma velocidade apropriada para as condições do terreno, visibilidade e operação, e adequada à suas habilidades e às habilidades do(s) passageiro(s).

Operar em Pavimento

Os pneus deste veículo são projetados para uso somente fora de estrada, não para uso sobre pavimento. Operar este veículo em superfícies pavimentadas (incluindo calçadas, trilhas, vagas de estacionamento e entradas de garagens) pode afetar adversamente o manejo do veículo e poderia resultar na perda de controle e um acidente ou capotagem.

Evite operar o veículo sobre pavimento. Caso seja inevitável, desloque-se lentamente e evite curvas ou paradas súbitas.

Operar em Vias Públicas

Operar este veículo em ruas, estradas ou rodovias públicas poderia resultar em uma colisão com outro veículo.

Nunca opere este veículo em qual quer rua, estrada ou rodovia públicas, incluindo estradas de terra e casca lho. Em algumas áreas é contra a lei operar este veículo em ruas, estradas e rodovias públicas.

Fazer Curvas Incorretamente

Fazer curvas incorretamente pode causar perda de tração, perda de controle, acidente ou capotagem. Sempre siga os procedimentos apropriados para fazer curvas. Nunca faça curvas abruptamente ou em ângulos fechados. Nunca faça curvas em alta velocidade. Pratique fazer curvas em baixas velocidades antes de tentar fazê-las em velocidades mais altas.

Fazer Saltos e Acrobacias

Tentar empinar, fazer saltos e outras acrobacias aumenta o risco de um acidente ou capotagem. Nunca tente empinar, fazer saltos ou outras acrobacias. Evite se exibir ao conduzir.

Operar em Terreno Desconhecido

Uma falha em ter cuidado extra ao operar em terreno desconhecido pode resultar num acidente ou capotagem. O terreno desconhecido pode conter rochas, obstáculos ou buracos ocultos que podem causar uma perda de controle ou capotagem.

Desloque-se lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Sempre fique alerta para mudanças nas condições do terreno.

Operar em Terreno Escorregadio

Uma falha em usar atenção extra quando operar em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou sem firmeza pode causar perda de tração, perda de controle, acidente ou capotagem.

Não opere em superfícies excessivamente escorregadias. Sempre reduza a velocidade e tenha atenção adicional quando operar em superfícies escorregadias.

Afogar o Motor Ao Subir uma Colina

Afogar o motor ou o veículo rolar para trás enquanto sobe uma colina pode causar uma capotagem. Sempre mantenha uma velocidade constante quando subir uma colina.

Se toda a velocidade à frente for perdida:

- Aplique os freios.
- Mude para marcha à ré e lentamente permita que o veículo se mova em linha reta colina abaixo enquanto aplica uma leve pressão sobre o freio para controlar a velocidade.

Se você começar a se mover colina abaixo:

- Nunca pressione o acelerador.
- Aplique os freios gradualmente até que o veículo pare totalmente.
- Mude para marcha à ré e lentamente permita que o veículo se mova em linha reta colina abaixo enquanto aplica uma leve pressão sobre o freio para controlar a velocidade.

Subir Colinas de Maneira Imprópria

Subir colinas incorretamente pode causar perda de controle ou capotagem do veículo. Sempre siga os procedimentos apropriados para subir colinas con forme descritos no manual do proprietário. Veja a página 48.

Descer Colinas Incorretamente

Descer uma colina de maneira incorreta pode causar uma perda de controle ou capotagem. Sempre siga os procedimentos apropriados para descer colinas conforme descritos no manual do proprietário.

- Use o pedal de freio para controlar a velocidade ao descer colinas. Nunca desça uma colina em alta velocidade.
- Sempre desça uma colina com a alavanca do seletor de direção posicionada para a FRENTE. Nunca desça uma colina em ponto morto.
- Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de descer uma colina.
- Evite descer uma colina em ângulo que possa fazer com que o veículo se incline abruptamente para um lado. Conduza em linha reta colina abaixo.

Manutenção Incorreta dos Pneus

Operar este veículo com pneus impróprios ou com pressão do pneu incorreta ou desigual poderia causar uma perda de controle ou acidente.

Sempre use o tamanho e tipo de pneus especificados para seu veículo. Sempre mantenha a pressão apropriada dos pneus conforme descrito no manual do proprietário e nas etiquetas de segurança.

Operar em Corpos de Água Congelados

Poderão ocorrer ferimentos graves ou morte se o veículo e/ou o operador caírem através do gelo. Nunca opere o veículo sobre um corpo de água congelado a menos que você tenha primeiro se assegurado de que o gelo seja suficientemente espesso para suportar o peso e força motriz do veículo, você e seus passageiros, e sua carga, junto com quaisquer outros veículos em sua companhia. Sempre verifique com as autoridades e residentes locais para confirmar as condições e espessura do gelo ao longo de toda sua rota. Os operadores do veículo assumem todos os riscos associados com as condições do gelo em corpos de água congelados.

Uso Não Autorizado do Veículo

Deixar as chaves no veículo pode levar ao uso não autorizado do veículo, o qual poderia resultar em um acidente ou capotagem. Sempre remova a chave quando o veículo não estiver em uso.

Sistemas de Condução Quentes

O motor e o controle ficam muito quentes durante e após o uso do veículo. Componentes aquecidos podem causar queimaduras e incêndio. Não toque os componentes quentes do sistema de transmissão. Sempre mantenha materiais combustíveis afastados do sistema de transmissão.

Precauções Durante a Manutenção

CUIDADO! Não trabalhe dentro ou próximo do compartimento de bateria ou em qualquer outro componente do veículo ao carregar as baterias. Sempre desconecte o conector de alimentação principal antes de realizar manutenção ou desconectar quaisquer componentes elétricos. Veja a página 40.

Sempre siga as instruções de segurança da parte de manutenção deste manual do usuário, assim como as seguintes:

- Assegure-se de que o veículo esteja adequadamente imobilizado antes de iniciar qualquer manutenção.
- Sempre bloqueie seguramente o chassis antes de trabalhar embaixo do veículo.
- Mude a chave para a posição OFF e remova-a do veículo.
- Isole quaisquer ferramentas usadas na área da bateria para evitar faíscas ou explosão de baterias causadas por curto-circuito no terminais ou na fiação das baterias. Remova as baterias ou cubra os terminais expostos com um material isolante.

PARA MAIS INFORMAÇÕES QUANTO À SEGURANÇA,
acesse www.polarisbrasil.com.br.

Localizações de Componentes

ROPS
Cabine
Chassis

Caçamba
de carga

Barra de
Proteção

Console
do Farol

Headlights

Amortecedor Dianteiro/
Quebra-Mato

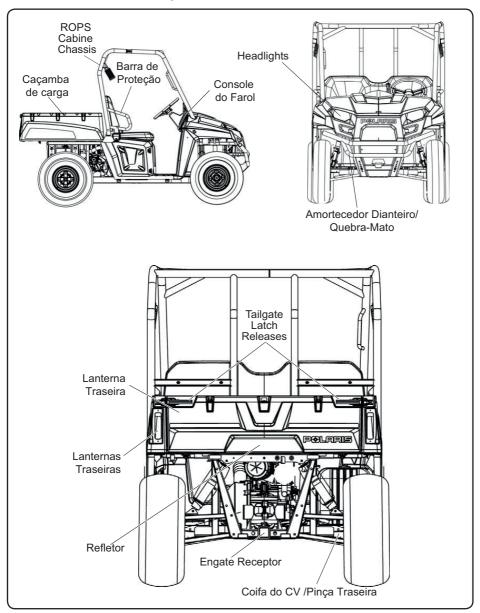
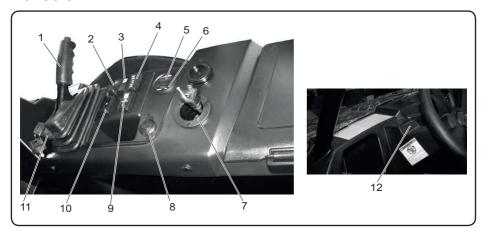
Tailgate
Latch
Releases

Lanterna
Traseira

Lanternas
Traseiras

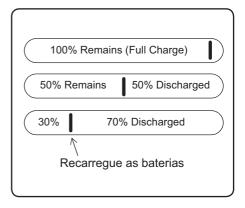
Refletor

Engate Receptor

Coifa do CV /Pinça Traseira

Console

1. Alavanca de Freio de Estacionamento
2. Interruptor do Farol
3. Indicador de Status de Carregamento
4. Interruptor AWD
5. Indicador de Descarga da Bateria
6. Horímetro
7. Suporte do plug de carregamento
8. Saída Auxiliar 12V
9. Interruptor de Modo de Direção
10. Seletor de Direção
11. Interruptor da Chave
12. Luzes Indicadoras

Indicador de Descarga da Bateria

O indicador de descarregamento da bateria mostra a quantidade de carga *removida (usada) de baterias totalmente carregadas*. Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, a barra da extremidade direita se iluminará, indicando que 0% foi usado.

O indicador do status de carga ficará totalmente verde (Veja a página 32). Conforme as baterias são descarregadas, a barra se move para a esquerda.

Dica: Se as baterias não forem recarregadas totalmente (luz totalmente verde), o indicador de descarregamento da bateria pode não impreciso.

Quando a segunda barra da esquerda brilhar, a descarga da bateria estará em 70%. As baterias devem ser recarregadas assim que for possível. *Evite descarregar as baterias mais do que 80%.*

AVISO: Se as duas barras á esquerda começarem a brilhar, ocorrerá dano à bateria ao prosseguir com a operação. Pare o veículo e recarregue as baterias.

Horímetro

O horímetro registra e mostra as horas de movimento real do veículo desde a fabricação.

Quadro Elétrico Auxiliar de 12-Volts

O painel de terminais de 12 volts localiza-se abaixo do capô. Contém terminais de terra, de 12 volts constantes, e 12 volts comutados que podem ser usados para alimentar luzes auxiliares e acessórios. Os terminais se limitam a 10 amps.

Saídas Auxiliares

O receptáculo de 12 volts pode ser usado para alimentar acessórios, mas é limitado a 10 amps (o painel de terminais e a saída de 12 volts são fundidos em 10 amps).

Cabo de Carregamento

O cabo de carregamento localiza-se dentro do suporte da vela de ignição no console. Consulte a página 45 para as instruções de ajuste.

cabo de carregamento

Alavanca de Freio de Estacionamento

Para evitar a movimentação do veículo, aplique o freio de estacionamento quando for estacionar. Quando o freio de estacionamento estiver aplicado e o indicador do freio de estacionamento estiver iluminado, a velocidade do motor será limitada. Se o acelerador for acionado, esta função limitadora impedirá a operação, o que protege as pastilhas do freio de estacionamento contra o desgaste excessivo.

Dica: Esta função não irá operara corretamente se o conector do freio de estacionamento ou o interruptor (sob o capô) estiverem danificados ou se desconectarem ou se o interruptor tiver sido movido. Verifique se há alguma desconexão e, se esta função não operar corretamente, leve o veículo imediatamente para uma concessionária.

Sempre aplique os freios de serviço antes de acoplar ou liberar o freio de estacionamento.

1. Aplique os freios.
2. Puxe a alavanca do freio de estacionamento o máximo possível para baixo.

3. Para liberar o freio de estacionamento, aplique os freios. Pressione a liberação do freio de estacionamento para dentro e mova a alavanca para cima, o máximo possível.

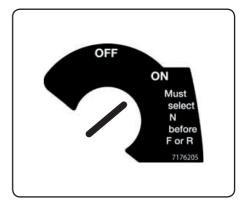
Indicador de Status de Carregamento

Ao carregar as baterias, a luz indicadora do status de carga brilha e muda de cor para indicar o status da carga. Consulte a tabela a seguir.

Cor	Indicação	Definição de Código
Verde	Sólido	Carga completa, carregador em modo de manutenção.
Verde	Brilho Rápido	Menos do que 80% do carregamento completo.
Verde	Brilho Lento	Mais do que 80% do carregamento completo.
Brilhando	em Amarelo	Modo de alimentação é reduzido, baixa tensão AC ou há alta temperatura do carregador interno; abra o capô para melhorar o fluxo de ar.
Vermelho	em Amarelo	Há erro de carga; reinicie a alimentação do carregador e consulte o Guia de Resolução de Problemas na página 23.

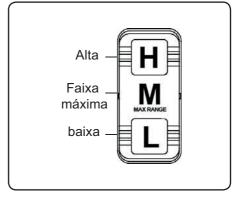
Interruptor da Chave

Mova o interruptor do seletor de direção para ponto morto, mude a chave para a posição ON para ativar os circuitos elétricos.

Dica: O acelerador não dará a partida do motor se o interruptor do seletor de direção estiver em sentido para frente ou marcha à ré quando a chave estiver na posição ON. Mude para ponto morto e escolha frente ou marcha à ré.

Mude a chave para a posição OFF para desabilitar todos os circuitos elétricos. A chave pode ser removida do interruptor quando ele está na posição OFF.

Interruptor de Modo de Direção

ATENÇÃO! Mudar a posição do interruptor de modo de condução ao dirigir pode resultar em aumento ou redução de velocidade sem mudar a pressão do pedal do acelerador.

Pressione a parte superior do interruptor para selecionar o modo alto. Use o modo alto para a maioria das condições de condução em trilhas. O veículo vai operar em velocidades de até 25 MPH (40 km/h).

Pressione a parte inferior do interruptor para selecionar o modo baixo. o modo baixo é recomendado para operação de curto período em condições de carga extrema. Usar o modo baixo ao rebocar, transportar cargas ou manobrar sobre obstáculos. A velocidade limita-se a um máximo de 10 MPH (16 km/h) e freio regenerativo aumenta para melhorar o controle em terreno agressivo. Mude novamente o interruptor de modo para o modo alto para operar normalmente.

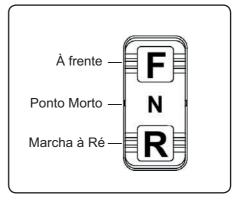
Moda o interruptor para posição central para selecionar o modo de faixa máxima. Use este modo para operar o veículo por uma distância maior ou por um período de tempo mais longo. Este modo limita a velocidade e o torque para obter a maior faixa de direção.

Modo	Velocidade Máxima	Torque (porcentagem de torque máximo)	Desaceleração (frenagem regenerativa)	Aplicação
Alta	25 MPH (40 km/h)	70%	Mínimo	Condução em trilhas
Faixa Máxima	15 MPH (24 km/h)	50%	Mínimo	Sempre que possível, para máxima faixa de operação do conjunto de baterias
Baixa	10 MPH (16 km/h)	100%	Máximo	Rebocar, transportar cargas, conduzir em colinas ou terreno agressivo

Console

Interruptor do Seletor de Direção

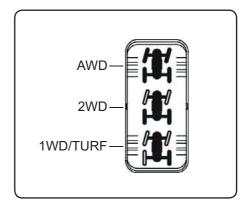
Quando o seletor de direção estiver na posição central, o veículo está em ponto morto. O veículo não vai se mover se o acelerador for pressionado. Deixe a marcha em porto morto antes de ligar a chave.

Empurre a parte superior do interruptor para escolher a operação para a frente. Empurre a parte inferior do interruptor para escolher a operação em marcha à ré. Sempre pare completamente antes de usar a marcha à ré.

Dica: A luz de mau funcionamento vai se iluminar após usar a marcha à ré se você pressionar o pedal do acelerador antes de parar completamente

Interruptor AWD

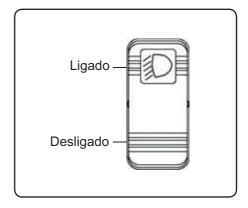
O interruptor AWD tem três posições: Tração nas Quatro Rodas (AWD), Bloqueio de Diferencial/Tração em Duas Rodas (2WD) e Desligado (1WD/Modo Turf).

Pressione a parte superior do inter ruptor para acionar a Tração nas Quatro Rodas (AWD). Veja a página 39 para as instruções de operação.

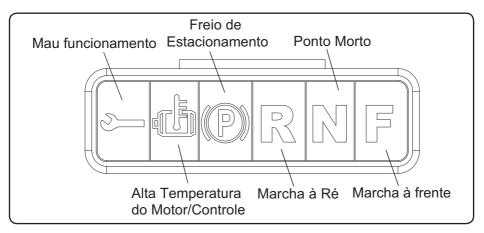
Mova o interruptor para a posição central para bloquear o diferencial e operar com tração em duas rodas (2WD).

Pressione a parte inferior do interruptor para desbloquear o diferencial e permitir que as rodas motrizes traseiras operem independentemente (1WD). Este modo de operação é bem adequado para conduzir sobre relva ou quando uma tração ativa não é necessária.

Veja a página 57 para as instruções de operação do bloqueio do Diferencial.

Interruptor do Farol

Pressione a parte superior do interruptor para acender os faróis. Pressione a parte inferior do interruptor para apagar os faróis.

Luzes Indicadoras do Painel

As luzes indicadoras serão ativadas quando a chave estiver na posição ON.

Indicador	Status	Indica
Mau funcionamento	Contínuo	Mau funcionamento elétrico (sequencia de brilhos no controlador indica tipo; veja o guia de resolução de problemas na página 23)
		A chave foi deixada na posição ON em condução para a frente ou em marcha à ré (mude para ponto morto, então para a frente ou marcha à ré)
Freio de Estacionamento	Contínuo	Freio de estacionamento engatado
Posição da Marcha	Contínuo	Marcha selecionada (à frente/ponto morto/ré)
Alta Temperatura do Motor/Controle	em Amarelo	Desempenho reduzido em função de temperatura elevada
	Contínuo	Alimentação interrompida para proteger contra superaquecimento
	Se algum desses ocorrer, pare o veículo e mude a chave para posição OFF Deixe o motor e o controle esfriarem adequadamente antes de operar.	

Guia de Resolução de Problemas do Indicador de Mau Funcionamento

Os códigos de mau funcionamento vai piscar no controle. As definições de código aqui fornecidas são usadas somente para propósitos de informação.

Dica: Se o indicador se iluminar em função de um problema menos importante como um condição de baixa tensão ou uma falha de sequência (direção em marcha á ré sem soltar o acelerador, girar a chave enquanto estiver em direção para afrente ou marcha à ré), selecione o ponto morto e gire a chave para a posição OFF e ON para resolver o erro. Se o erro não for resolvido, consulte sua concessionária POLARIS para diagnóstico e reparos.

Nº de Piscadas	Definição de Código
Contínuo	A chave foi deixada na posição ON em condução para a frente ou em marcha à ré (mude para ponto morto, então para a frente ou marcha à ré)
1	Erro em dados ou configuração
2	Falha na sequência
3	Falha na alimentação
4	Falha no contator
6	Erro de uso do acelerador
7	Proteção da tensão
8	Controle ou motor fora da faixa de temperatura
13	Falha no software

Guia de Resolução de Problemas do Indicador do Status de Carga

As definições de código fornecidas são usadas somente para propósitos de informação. Consulte sua concessionária POLARIS para diagnóstico e reparos.

Nº de Piscadas	Definição de Código	Solução
1	Alta tensão da bateria	Check battery size and condition; reset charger (interrompa a alimentação AC por 15 segundos)
2	Baixa tensão da bateria	
3	Exceder o tempo de carga, conjunto de baterias não atingindo a tensão necessária, desempenho do carregador reduzido e função de altas temperaturas	Verifique as conexões; opere o carregador em temperatura ambiente mais baixa
4	A bateria não pôde ser carregada lentamente até a tensão mínima	Verifique a bateria quanto a células em curto-circuito ou danificadas.
5	Desligamento do carregador em função de superaquecimento	Assegure-se de haver fluxo de ar suficiente para arrefecimento (abra o capô) e reinicie o carregador (interrompa a carga de AC por 15 segundos)
6	Falha interna no carregador	Reinicie o carregador (interrompa a alimentação AC por 15 segundos); devolva ao prestador de serviços qualificado se a falha persistir

Baterias

O veículo é equipado com oito baterias de 12 volts que fornecem a energia necessária para operar o veículo. As baterias localizam-se abaixo do assento. Veja a página 75 para instruções de acesso à bateria.

Sempre observe todas as advertências de segurança da bateria e procedimentos de manuseio seguro como descritos nas etiquetas de segurança do veículo e neste manual. Consulte a seção de manutenção da bateria que começa na página 38.

Precauções quanto ao Manuseio da Bateria

- Sempre se assegure de que todos os acessórios elétricos estejam ligados diretamente ao polo negativo (-) na placa de terminais. Nunca use o chassis ou a carcaça como conexão com massa.
- Sempre mantenha os terminais e conexões da bateria limpos e isentos de corrosão. Veja a página 13.
- Sempre mantenha completa a carga nas baterias. Para a melhor vida útil da bateria, evite descarregar as baterias mais do que 80%. Veja a página 11.
- Assegure-se de que as novas baterias estejam totalmente carregadas antes de usar.
- Novas baterias de ciclo profundo precisam de vários ciclos antes de atingir a capacidade máxima (50 125 ciclos, dependendo do tipo). A capacidade será limitada neste momento.
- Assegure-se de que as tampas de abertura são instaladas adequadamente e seguramente durante a operação do veículo e do carregamento da bateria.
- Recarregue as baterias completamente até o fim de cada dia em que o veículo for operado, permitindo tempo adequado para que o carregador complete seu ciclo de carga. As baterias neste veículo não têm "efeito de memória". Carregamento frequente estenderá sua vida útil.
- Evite carregar com temperatura ambiente acima de 120° F. (49° C.). Construções de armazenamento fechadas e sem ventilação normalmente excedem esta temperatura quando expostas diretamente à luz do sol
- Nunca conecte uma bateria auxiliar ao conversor CC/CC instalado na fabricação. Se mais de 10 amps forem necessários para acessórios, sempre instale o kit de bateria acessório auxiliar aprovado pela POLARIS.
- Nunca conecte um acessório de 12 volts diretamente às baterias. Sempre conecte quaisquer acessórios carregados a uma saída auxiliar de 12 volts ou placa de terminais. Veja a página 30.
- Nunca conecte cabos auxiliares às baterias deste veículo.
- Use somente ferramentas isoladas quando trabalhar com o compartimento de baterias.

Condição da Bateria

As novas baterias não podem, inicialmente, aguentar toda a sua capacidade A capacidade aproximada do conjunto de baterias aumenta conforme o número de ciclos de carga aumenta.

Nº de Ciclos de Carga:	Novo	15	30	45
Porcentagem da Capacidade Total:	80%	90%	95%	100%

Implicações da Temperatura Ambiente para as Baterias

1. A capacidade da bateria diminui conforme a temperatura ambiente diminui. Isso pode afetar a capacidade 30%.
2. As baterias ficam descarregadas quando deixadas sem carregamento. Podem se descarregar até 13% por mês (taxas mais altas em climas mais quentes) com a chave desligada e muito mais rapidamente se a chave estiver ligada.
3. Baterias podem congelar se forem deixadas descarregadas em baixas temperaturas ambientes.

Porcentagem de Carregamento:	100%	50%	0%
Ponto de Congelamento Aproximado:	-60° F (-51° C)	0° F (-18° C)	25° F (-4° C)

Operação de Carregamento

Abra o capô e quaisquer fechos da porta ou zíperes. Isso diminuirá a temperatura do carregador, o que permite que opere com eficiência, e diminui os tempos de carregamento. Veja a página 74 para os procedimentos de carregamento.

1. Sempre use cabos de extensão com as classificações apropriadas para o país em forem usados. No Brasil. é a classificação UL-BR. Os cabos devem ser classificados de acordo com as condições em que forem usados, como serem classificados para proteção contra óleo em ambientes de garagens ou oficinas.
2. Use medidores de fios elétricos apropriados para o comprimento do cabo usado.

Comprimento:	<25 ft (7,5 m)	<50 ft (15 m)	<100 ft (30 m)
Medidor:	16AWG (1,5 mm 2)	14AWG (2,5 mm 2)	10AWG (6,0 mm 2)

Faixa de Operação da Bateria

A faixa de operação é afetada significativamente pela pressão dos pneus, alinhamento, terreno e estilo de condução. Sempre mantenha a pressão apropriada dos pneus conforme especificado nas etiquetas de segurança.

Conector de Energia Principal

AVISO: Ocorrerá dano a conexões e componentes elétricos se estes forem desconectados antes do conector de alimentação principal. Sempre desconecte o conector de alimentação principal antes de realizar manutenção ou desconectar quaisquer componentes elétricos.

Quando estiver desconectado, o conector de alimentação principal desconectará o conjunto de baterias de todos os componentes elétricos, à exceção do contator. Após a manutenção do veículo, o conector de alimentação principal deve ser a última conexão a ser realizada.

Conector de Alimentação Principal

Instalação da Bateria e Conexão por Fios

Ao controle -
ao contator+
Fio B+
Dianteira do veículo

O conector de alimentação principal localiza-se abaixo do assento do condutor no lado do condutor do painel de controle, adjacente ao conector de linha principal Para desconectar, desligue o conector.

Para desconectar completamente o conjunto de baterias do veículo, desconecte o conector de alimentação principal, e remova o fio B+ do terminal de baterias.

CUIDADO! Isole quaisquer ferramentas usadas na área da bateria para evitar faíscas ou explosão de baterias causadas por curto-circuito no terminais ou na fiação das baterias. Remova as baterias ou cubra os terminais expostos com um material isolante.

Suporte de Engate de Trailer

Este veículo é equipado com um suporte de engate para um engate de trailer. O equipamento de reboque de trailer não é fornecido com este veículo.

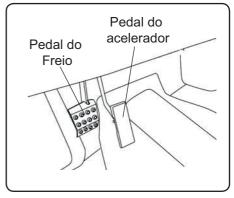
Para evitar ferimentos e dano à propriedade, sempre considere as advertências e capacidades de reboque descritas na página 53.

Pedal do Freio

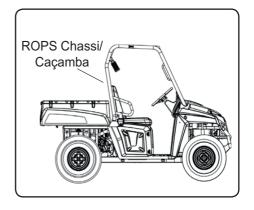
Empurre o pedal do freio para baixo para diminuir a velocidade ou parar o veículo. Aplique os freios antes de ligar o veículo.

Pedal do Acelerador

O pedal do acelerador funcionará somente quando o veículo estiver ligado e com o seletor de direção em à frente ou em marcha à ré. Para mover o veículo ou aumentar a velocidade, empurre gradualmente o pedal do acelerador para baixo. Segurar o pedal do acelerador continuamente vai acelerar o veículo até a velocidade máxima.

Para diminuir a velocidade, solte o pedal do acelerador. A frenagem elétrica do motor permite a frenagem quando o pedal for liberado. Para controle de velocidade adicional ou parada do veículo, aplique os freios de serviço.

Sistema de Proteção Anti-Capotamento (ROPS)

A estrutura de proteção contra capotagem (ROPS) neste veículo atende aos requisitos de desempenho contra capotagem da norma OSHA. Sempre faça com que sua concessionária autorizada POLARIS inspecione meticulosamente a ROPS em caso de ela se danificar de alguma maneira.

Nenhum dispositivo é capaz de assegurar a proteção aos ocupantes no evento de uma capotagem. Sempre siga todas as práticas de operação seguras descritas neste manual para evitar uma capotagem do veículo.

CUIDADO! Uma capotagem do veículo pode causar ferimentos graves ou morte. Sempre evite operar de uma maneira que poderia resultar na capotagem do veículo.

Remoção do Assento

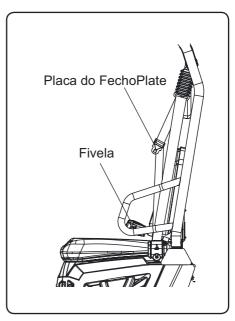
Puxe a frente do assento para desabilitar as travas dianteiras. Deslize o assento para a frente e levante-o da base do assento.

Para reinstalá-lo, alinhe as abas traseiras do assento com os espaços na parte traseira da base do assento. Deslize o assento para trás e empurre-o firmemente pelas beiradas do assento para prendê-lo às travas.

Cintos de segurança

Este veículo POLARIS é equipado com cintos de segurança de três pontos e diagonais para o operador e todos os ocupantes. Sempre se assegure de que os cintos de segurança estejam afivelados todos os ocupantes antes de operar o veículo.

A parte central do banco NÃO é equipada com cinto de segurança. Nunca permita que um passageiro sente entre os bancos do condutor e do passageiro

CUIDADO! Cair de um veículo em movimento poderia resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre feche firmemente seu cinto de segurança antes de operar ou enquanto estiver a bordo do *RANGER*.

Para usar o cinto de segurança corretamente, siga este procedimento:

1. Para cintos de 3 pontos, puxe o fecho do cinto de segurança para baixo e ao longo de seu peito em direção à fivela na borda interna do assento. O cinto deverá se encaixar sem folga ao longo de seus quadris e diagonalmente ao longo de seu peito. Assegure-se de que o cinto não esteja torcido.

2. Empurre a placa do fecho na fivela até ouvir um clique.
3. Tire a mão do cinto, ele irá se autoajustar.
4. Para soltar o cinto de segurança, pressione botão quadrado vermelho no centro da fivela.

Inspeção dos Cintos de Segurança

Inspecione todos os cintos de segurança quanto ao funcionamento correto antes de cada uso do veículo.

1. Empurre a placa do fecho na fivela até ouvir um clique. A placa do fecho deve deslizar suavemente para dentro da fivela. Um clique indica que ele está fechado firmemente.
2. Empurre o botão de liberação vermelho no centro da fivela para se assegurar de que ele seja liberado sem dificuldade.
3. Puxe cada cinto de segurança completamente para fora e inspecione o comprimento total quanto a qualquer dano, incluindo cortes, desgaste, desfiamento ou rigidez. Caso encontre qualquer dano, ou se o cinto de segurança não funcionar corretamente, faça uma revisão do sistema de cintos de segurança e/ou os substitua por meio de uma concessionária autorizada POLARIS.
4. Para limpar a sujeira ou detritos dos cintos de segurança, use uma esponja com solução de água e sabão neutro.
   Não use alvejantes, corantes ou detergentes domésticos.

Uma falha em operar o veículo corretamente pode resultar em uma colisão, perda de controle, acidente ou capotagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Leia e entenda todas as advertências de segurança descritas na seção de segurança deste manual do proprietário.

Inspeção Pré-Operação

Uma falha em inspecionar e se as segurar que o veículo esteja numa condição de operação segura antes de operar aumenta o risco de um acidente. Sempre inspecione o veículo antes de cada uso para se assegurar de que ele esteja em uma condição de operação segura.

Item	Observações	Página
Sistema de freio/ deslocamento do pedal	Assegure-se quanto ao funcionamento correto.	65
Fluido de freio	Assegure-se quanto ao nível apropriado.	65
Suspensão dianteira	Inspecione, lubrifique, se necessário.	61
Suspensão traseira	Inspecione, lubrifique, se necessário.	61
Direção	Assegure-se quanto ao funcionamento livre.	61
Pneus	Inspecione a condição e pressão.	26
Rodas/fixadores	Inspecione, assegure-se quanto à firmeza dos fixadores.	68
Porcas, parafusos, fixadores do chassi	Inspecione, assegure-se quanto à firmeza.	-
Acelerador	Assegure-se quanto ao funcionamento correto.	41
Luzes indicadoras/ interruptores	Assegure-se quanto ao funcionamento.	35
Faróis	Verifique o funcionamento, aplique graxa dielétrica POLARIS quando a lâmpada for substituída.	71

Item	Observações	Página
Luz de freio/ lanterna traseira	Verifique o funcionamento, aplique graxa dielétrica POLARIS quando a lâmpada for substituída.	72
Cintos de segurança	Verifique o comprimento do cinto quanto a dano, verifique os fechos quanto ao funcionamento apropriado.	42
Travas (capô/porta do porta-malas/ assento)	Assegure-se de que todas as travas estejam presas	-
Baterias	Assegure-se de usar cargas completas, níveis de água adequados e terminais limpos	30
Cabos de bateria	Inspecione quanto à instalação dos cabos e conexões seguras	31

Procedimento de Condução

1. Desconecte o cabo de carregamento (se estiver conectado)
2. Use um capacete, proteção ocular, luvas, camisa ou camiseta de mangas compridas, calças compridas e botas que protejam os tornozelos.

3. Sente-se no assento do condutor e afivele o cinto de segurança.
4. Aplique os freios. Posicione o seletor de direção em ponto morto (N).
5. Gire a chave para a posição ON (ligado).
   Espere por um segundo para que o contator se feche antes de continuar.
6. Mova o seletor de direção para à frente ou marcha à ré.
7. Mova o interruptor de modo de condução para a opção desejada. Veja a página 33.
8. Libere o freio de estacionamento.

9. Verifique suas proximidades e determine sua trajetória de deslocamento.
10. Mantendo ambas as mãos no volante, solte o pedal de freio e empurre gradualmente o acelerador para começar a conduzir.
11. Pilote lentamente. Pratique manobrar e usar o acelerador e os freios sobre superfícies niveladas.
12. Não transporte um passageiro até que você tenha pelo menos duas horas de experiência de condução com este veículo. Nunca transporte mais do que um passageiro neste veículo. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga.
13. Para para o veículo, libere o pedal do acelerador completamente e freie para uma parada completa.

Dica: Sempre pare completamente antes de usar a marcha à ré.

14. Ative o freio de estacionamento.
15. Posicione o seletor de direção em ponto morto.
16. Gire a chave para a posição OFF.

CUIDADO! Um veículo em movimento descontrolado pode causar ferimentos graves. Sempre ative o freio de estacionamento quando sair do veículo.

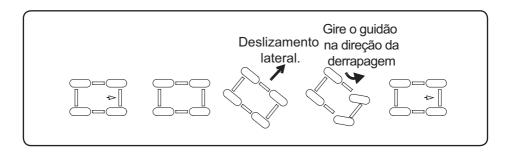
Condução Sobre Superfícies Escorregadias

Patinar ou derrapar pode causar perda de controle ou capotagem (caso os pneus recuperem a tração inesperadamente). Quando operar em superfícies escorregadias como gelo ou cascalho solto, reduza a velocidade e tenha cuidado extra para reduzir as chances de patinar ou derrapar fora de controle. Não opere em superfícies excessivamente escorregadias.

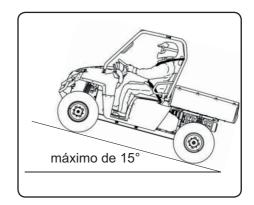
Sempre que pilotar sobre superfícies escorregadias como trilhas molhadas ou cascalho solto, ou com temperatura congelante, siga estas precauções:

1. Não pilote em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou pouco firme.
2. Diminua a velocidade antes de entrar em áreas escorregadias.
3. Mantenha um alto nível de vigilância, interpretando a trilha e evitando curvas rápidas ou fechadas, as quais podem causar derrapagens.
4. Acione a tração nas quatro rodas antes que as rodas comecem a perder tração.

AVISO: Poderá ocorrer um dano severo à transmissão se a AWD for acionada enquanto as rodas estiverem patinando. Sempre permita que as rodas parem de patinar antes de acionar a AWD.

5. Corrija uma derrapagem girando o volante de direção na direção da derrapagem. *Nunca aplique os freios durante uma derrapagem*.

Condução Colina Acima

Sempre que se deslocar colina acima, siga estas precauções:

1. Sempre se desloque em linha reta colina acima.
2. Evite colinas íngremes (máximo de 15°).
3. Mantenha ambos os pés sobre o assoalho.
4. Sempre verifique o terreno cuidadosamente antes de subir qualquer colina.
5. Nunca suba colinas com superfícies excessivamente escorregadias ou sem firmeza.
6. Prossiga a uma velocidade constante.
7. Nunca passe sobre a crista de uma colina em alta velocidade. Um obstáculo, um declive abrupto ou outro veículo ou pessoa poderiam estar do outro lado da colina.
8. Caso o motor do veículo morra durante a subida de uma colina, aplique os freios. Posicione o seletor de direção em ponto morto, desligue e ligue o veículo, e selecione faixa baixa. Coloque a alavanca em marcha à ré e lentamente permita que o veículo se mova em linha reta colina abaixo enquanto aplica uma leve pressão sobre o freio para controlar a velocidade.

Condução ao Longo de Encostas (Contorno de Colinas)

Não é recomendável pilotar ao longo de uma encosta. Um procedimento incorreto pode causar uma perda de controle ou capotagem. Evite cruzar a lateral de qualquer colina, a menos que isso seja absolutamente necessário.

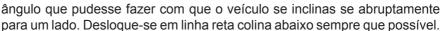
Se cruzar uma encosta for inevitável, siga estas precauções:

1. Reduza a velocidade.
2. Exerça extrema atenção.
3. Evite cruzar a lateral de uma colina íngreme (máximo de 15°).

Condução Colina Abaixo

Sempre que descer uma colina, siga estas precauções:

1. Evite colinas íngremes (máximo de 15°).
2. Sempre desça uma colina com a alavanca do seletor de direção posicionada para a frente. Nunca desça uma colina com a alavanca em ponto morto.

3. Pilote em linha reta colina abaixo. Evite descer uma colina em um ângulo que pudesse fazer com que o veículo se inclinas se abruptamente para um lado. Desloque-se em linha reta colina abaixo sempre que possível.
4. Reduza a velocidade.
5. Aplique os freios levemente para ajudar a desacelerar.

Condução Através da Água

Seu veículo POLARIS pode operar através de água até uma profundidade máxima recomendada igual às placas do assoalho.

AVISO: Podem ocorrer danos graves ao sistema elétrico e ás baterias se o veículo for operado em água mais profunda do que o nível do assoalho.

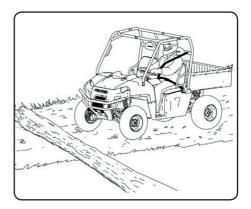
Siga estas precauções quando operar através de água:

1. Determine a profundidade e a correnteza antes de entrar na água.
2. Escolha uma travessia onde ambas as margens possuam rampas graduais.

3. Prossiga lentamente, evitando rochas e obstáculos.
4. Evite operar através de águas profundas ou fluindo rapidamente.
5. Após sair da água, sempre seque os freios aplicando uma leve pressão ao pedal repetidamente até que a ação de frenagem se normalize.

Condução Sobre Obstáculos

Siga estas precauções quando operar sobre obstáculos:

1. Sempre verifique quanto a obstáculos antes de operar em uma área desconhecida.
2. Olhe à frente e aprenda a interpretar o terreno. Esteja constantemente alerta quanto a riscos como troncos, rochas e galhos baixos.
3. Desloque-se lentamente e tenha cuidado extra quando operar em terreno desconhecido. Nem todos os obstáculos estão imediatamente visíveis.
4. Mova o interruptor de modo para o modo baixo, se necessário. Veja a página 33.

Condução em Marcha à Ré

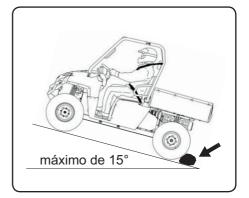
Siga estas precauções quando operar em marcha à ré:

1. Sempre verifique quanto a obstáculos ou pessoas atrás do veículo. Sempre inspecione os campos de visão esquerdo e direito antes de recuar.
2. Sempre evite recuar colina abaixo.
3. Recue lentamente.

4. Aplique os freios *levemente* para parar.
5. Evite fazer curvas em ângulos fechados.
6. Nunca acelere repentinamente.

Estacionando em um Declive

Evite estacionar em um declive, se possível. Se isso for inevitável, siga estas precauções:

1. Aplique os freios.
2. Ative o freio de estacionamento.
3. Posicione o seletor de direção em ponto morto.
4. Gire a chave para a posição OFF.
5. Calce as rodas traseiras no lado colina abaixo.

Transportando Carga

Transportar cargas incorretamente pode alterar o manejo do veículo e causar perda de controle ou instabilidade na frenagem, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre siga estas precauções quando transportar cargas:

Nunca exceda a capacidade máxima de peso do veículo. Quando de terminar o peso que você está adicionando ao veículo, inclua o peso do piloto, passageiro, acessórios, cargas no bagageiro ou compartimento de armazenagem e a carga no braço do trailer. O peso combinado destes itens não deve exceder a capacidade máxima de peso.

REDUZA A VELOCIDADE E PREVEJA DISTÂNCIAS MAIORES PARA FRENAGEM QUANDO TRANSPORTAR CARGA.

Sempre carregue a caçamba de carga posicionando a carga o mais para frente e tão baixa quanto possível.

Quando operar sobre terreno irregular ou montanhoso, reduza a velocidade e a carga para manter as condições de condução estáveis.

Sempre opere o veículo com extremo cuidado quando transportar ou rebocar cargas.

Diminua a velocidade e conduza na marcha mais baixa disponível.

PRENDA TODAS AS CARGAS ANTES DE OPERAR. Cargas mal fixadas podem criar condições instáveis de operação, o que pode resultar na perda de controle do ATV.

OPERE SOMENTE COM CARGAS ESTÁVEIS E DISPOSTAS DE MANEIRA SEGURA. Quando manejar cargas descentralizadas que não possam ser centralizadas, amarre firmemente a carga e opere com atenção redobrada. Sem pre prenda a carga rebocada no ponto de engate projetado para seu veículo.

CARGAS PESADAS PODEM CAUSAR PROBLEMAS DE FRENAGEM E CONTROLE. Use extrema atenção quando aplicar os freios com um veículo carregado. Evite terrenos ou situações que possam requerer o recuo colina abaixo.

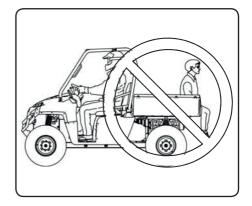
USE EXTREMA ATENÇÃO quando operar com cargas que se prolonguem além das laterais do bagageiro. A estabilidade e a capacidade de manobra podem ser afetadas adversamente, fazendo com que o veículo capote.

NÃO SE DESLOQUE MAIS RÁPIDO DO QUE AS VELOCIDADES RECOMENDADAS. O veículo nunca deverá exceder 10 MPH (16 km/h) enquanto rebocar uma carga sobre uma superfície nivelada com grama. A velocidade do veículo nunca deverá exceder 5 MPH (8 km/h) quando rebocar cargas em terreno irregular, ao fazer curvas fechadas, ou enquanto subir ou descer uma colina.

O *RANGER* foi projetado para transportar ou rebocar capacidades específicas. Sempre leia e entenda as advertências de distribuição de carga relacionadas nas etiquetas de advertência. Mova o interruptor de modo para o modo baixo, se necessário. Veja a página 33.

A carga total (piloto, passageiro, acessórios, carga e peso no engate) não deverá exceder a capacidade máxima de peso do veículo. Nunca exceda as seguintes capacidades.

Modelo	Capacidade Máxima (Solo Nivelado)	Caçamba de Carga
RANGER EV	1.000 lbs. (455 kg)	500 lbs. (227 kg)

CUIDADO! Conduzir com passageiros na caçamba de carga pode resultar em ferimentos graves ou morte. Nunca permita que passageiros sejam transportados na caçamba de carga. Passageiros sempre deverão permanecer na cabine com cintos de segurança afivelados firmemente.

Rebocando Cargas

Rebocar incorretamente pode alterar o manejo do veículo e pode causar perda de controle ou instabilidade na frenagem. Sempre siga estas precauções quando rebocar:

1. Nunca carregue com mais do que 150 lbs. (68,1 kg) de peso no braço do suporte de reboque.
2. Não opere o veículo mais rápido do que 10 MPH (16 km/h) quando rebocar. Veja a página 54. Rebocar um trailer aumenta a distância de frenagem.
3. Não reboque mais do que o peso recomendado para o veículo. Veja a tabela de capacidade de reboque mostrada abaixo e as tabelas de especificações começando na página 82.

4. Prenda um trailer somente no suporte de engate do trailer. Não prenda o trailer em qualquer outra posição ou você poderá perder o controle do veículo.
5. Nunca reboque um trailer em uma rampa mais íngreme do que 15°.

Modelo	Peso Total da Carga Rebocada (Solo Nivelado)	Peso Total da Carga Rebocada (Rampa de 15°)	Peso Máximo Total Vertical no Engate	Velocidade de Reboque
RANGER EV	1.250 lbs. (567 kg)	850 lbs. (386 kg)	150 lbs. (68.1 kg)	10 MPH (16 kph)

Rebocando o *RANGER*

AVISO: Quando rebocar o veículo, a chave DEVE estar na posição desligada, ou ocorrerá dano severo ao motor.

Siga estes procedimentos quando rebocar o veículo.

1. Posicione o seletor de direção em ponto morto.
2. Gire a chave para a posição OFF.
3. Sempre siga estas precauções quando rebocar este veículo:
    - Não opere o veículo mais rápido do que 10 MPH (16 km/h).
    - Não reboque em vias públicas
    - Não permita que haja passageiros no veículo rebocado.
    - Evite partidas e paradas bruscas.
    - Evite curvas fechadas e manobras abruptas.
    - Evite rebocar em colinas.

Despejando a Caçamba de Carga

1. Selecione um local nivelado para despejar a caçamba de carga. Não tente despejar ou descarregar o veículo enquanto estiver estacionado em um declive.
2. Aplique os freios.
3. Ative o freio de estacionamento.
4. Posicione o seletor de direção em ponto morto.
5. Gire a chave para a posição OFF.
6. Saia do veículo.
7. Assegure que a carga esteja posicionada de maneira uniforme ou em direção à frente da caçamba de carga.
8. Libere os trincos da porta traseira.

CUIDADO! Se a distribuição do peso sobre a caçamba estiver localizada em direção à traseira da caçamba quando a alavanca de liberação for puxada para frente, a caçamba poderá despejar o conteúdo de maneira inesperada e causar ferimentos graves ao operador ou circunstantes. Nunca opere a alavanca de despejo sem se assegurar de que a carga esteja posicionada de maneira uniforme ou na frente da caçamba.

9. Fique afastado e puxe para cima a alavanca de liberação da caçamba de carga.
10. Levante a frente da caçamba de carga para despejar a carga.
11. Abaixe a caçamba de carga e empurre-a firmemente para baixo para travá-la.
12. Feche a porta traseira e prenda ambos os trincos da porta traseira.

CUIDADO! Operar o veículo enquanto a caçamba de carga estiver levantada poderia resultar em ferimentos graves. A caçamba poderia se fechar de maneira inesperada e causar ferimentos ao condutor ou passageiros. Os pneus traseiros também entrarão em contato a traseira da caçamba levantada, danificando o veículo e criando condições de condução perigosas. Nunca opere este veículo com a caçamba de carga na posição levantada.

Estacionando o RANGER

1. Aplique os freios. Pare o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Quando estacionar no interior de uma garagem ou outra estrutura, assegure-se de que a estrutura seja bem ventilada e que o veículo não esteja próximo a qualquer fonte de chamas ou faíscas, incluindo qualquer aparelho com chama ou luz-piloto.
3. Posicione o seletor de direção em ponto morto.
4. Ative o freio de estacionamento.
5. Gire a chave para a posição OFF. Remova a chave para prevenir o uso não autorizado.

Transportando o RANGER

Quando transportar o RANGER por grandes distâncias ou em vias públicas, sempre use um reboque com capacidade de peso aprovada maior que o peso do veículo do RANGER, de 1.700 lbs (771 kg) somado a quaisquer acessórios ou carga instalados.

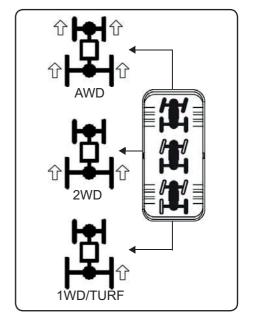
Siga estas diretrizes ao transportar o RANGER.

1. Posicione o seletor de direção em ponto morto.
2. Ative o freio de estacionamento.
3. Remova a chave da ignição para prevenir sua perda.
4. Prenda as travas do assento, do capô e da parte traseira.
5. Sempre amarre firmemente o chassi do RANGER à unidade de transporte com cintas adequadas.
6. Se usar um reboque aberto, remova o para-brisa (se equipado).
7. Nunca permita passageiros no reboque ou no veículo rebocado.
8. Reduza a velocidade e conduza com cautela.

Tração nas Quatro Rodas (AWD)

Pressione a parte superior do inter ruptor para acionar a Tração nas Quatro Rodas (AWD). Uma vez que esteja habilitada, a AWD permanece habilitada até que o interruptor seja desligado.

O interruptor AWD pode ser ligado ou desligado com o veículo em movimento. Quando o interruptor AWD é ligado, a caixa de câmbio dianteira irá acoplar automaticamente a qualquer momento que as rodas traseiras perderem tração. Quando as rodas traseiras recuperarem a tração, a caixa de câmbio dianteira irá se desacoplar automaticamente.

Dica: A AWD não será ativada até que a velocidade seja menor que 5 MPH (8 km/h).

Ative o interruptor AWD antes de entrar em condições onde a tração das rodas dianteiras possa ser necessária. Se as rodas traseiras estiverem patinando, libere o acelerador antes de acionar a tração nas quatro rodas.

AVISO: Acionar o interruptor AWD enquanto as rodas traseiras estiverem patinando pode causar danos graves à árvore de transmissão. Sempre acione a tração nas quatro rodas enquanto as rodas traseiras possuírem tração ou estiverem em repouso.

Bloqueando o Diferencial

AVISO: Poderá ocorrer dano ao diferencial se ele for acoplado enquanto o veículo estiver se deslocando em altas velocidades ou enquanto as rodas traseiras estiverem patinando. Diminua a velocidade do veículo até quase parar antes de acoplar o diferencial.

Bloquear o diferencial em condições escorregadias de baixa tração ajuda a melhorar a tração. Mova o interruptor para a posição central para bloquear o diferencial e operar com tração em rodas traseira (2WD).

Pressione a parte inferior do interruptor para desbloquear o diferencial e permitir que as rodas motrizes traseiras operem independentemente. Este modo de operação é bem adequado para conduzir sobre relva ou quando uma tração ativa não é exigida.

Desacoplando a Tração nas Quatro Rodas

Mova o interruptor AWD para a posição central ou inferior para desabilitar o AWD.

Se o interruptor for desligado enquanto a caixa de câmbio dianteira estiver se movendo, ela não irá se desacoplar até que as rodas traseiras recuperem a tração.

Em algumas situações, a caixa de câmbio dianteira pode permanecer travada após desligar interruptor AWD. Se isto acontecer, esta condição causa aumento do esforço de direção e alguma restrição à velocidade do veículo.
Execute o seguinte procedimento para destravar a caixa de câmbio dianteira.

1. Pare o veículo.
2. Mova o seletor de direção para marcha à ré. Opere em marcha à ré por pelo menos 10 pés (3 metros).
3. Pare completamente.
4. Mova o seletor de direção para à frente ou conduza.
5. Se a caixa de câmbio dianteira permanecer bloqueada após seguir estas instruções, retorne o veículo à sua concessionária para serviços.

Tabela de Manutenção Periódica

Uma manutenção periódica cuidadosa irá ajudar a manter seu veículo na condição mais segura e mais confiável. A inspeção, ajuste e lubrificação de componentes importantes são explicados na tabela de manutenção periódica.

Inspecione, limpe, lubrifique, ajuste e substitua as peças conforme necessário. Quando a inspeção revelar a necessidade de substituição de peças, use peças genuínas POLARIS disponíveis em sua concessionária POLARIS.

Registre a manutenção e os serviços no Registro de Manutenção começando na página 93.

Dica: Serviços e ajustes são importantes para a operação apropriada do veículo. Se você não estiver familiarizado com serviços e procedimentos de ajuste seguros, faça com que uma concessionária qualificada efetue estas operações.

Os intervalos de manutenção na seguinte tabela se baseiam em condições de utilização médias e uma velocidade média do veículo de aproximadamente 10 MPH (16 km/h). Veículos sujeitos a uso severo devem ser inspecionados e receber serviços mais frequentemente.

Definição de Uso Severo

- Imersão frequente em lama, água ou areia
- Uso em corridas ou com RPM elevada ao estilo de corridas
- Operação prolongada em baixa velocidade ou com carga pesada

Legenda da Tabela de Manutenção

▶ Efetue estas operações mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.

C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

CUIDADO! Efetuar incorretamente os procedimentos marcados com um “C” pode resultar em falha do componente e levar a ferimentos graves ou morte. Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços.

Efetue todos os serviços de acordo com o intervalo de manutenção atingido primeiro.

	Item	Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observações
		Horas	**Calendário**	**Milhas (km)**	
	Direção	-	Pré-Operação	-	Inspecione e ajuste conforme necessário. Veja Lista de Verificações Pré-Utilização na página 44.
	Suspensão dianteira	-		-	
	Suspensão traseira	-		-	
	Pneus	-		-	
	Nível de fluido de freio	-		-	
	Deslocamento do pedal do freio				
	Sistema de freio	-		-	
	Faça ajustes conforme necessário.	-		-	
	Fixadores do chassi	-		-	
	Baterias	-		-	
	Faróis/lanternas traseiras	-	Diariamente	-	Faróis/lanternas traseiras
► C	Desgaste das pastilhas de freio	10 H	Mensalmente	-	Inspecione periodicamente.
	Terminais de bateria	25 H	Mensalmente	-	Inspecione e limpe (página 30)
	Níveis de fluido da bateria	25 H	Mensalmente	-	Adicione conforme o necessário (página 76)
	Terminais de bateria	25 H	Mensalmente	-	Inspecione; aperte com o torque especificado.
►	Óleo da caixa de câmbio dianteira	25 H	Mensal mente	-	Realize uma verificação do nível de óleo de amaciamento.

	Item	Intervalo de Manutenção (o que ocorrer primeiro)			Observações
		Horas	**Calendário**	**Milhas (km)**	
►	Óleo da caixa de câmbio principal (Transmissão e Diferencial)	25 H	Mensalmente	-	Realize uma verificação do nível de óleo de amaciamento.
►	Lubrificação geral	50 H	3 M	-	Lubrifique todas as conexões, pivôs, cabos etc.
C	Direção	50 H	6 M	-	Lubrifique.
►	Suspensão Dianteira	50 H	6 M	-	Lubrifique.
►	Suspensão Traseira	50 H	6 M	-	Lubrifique.
►	Óleo da caixa de câmbio dianteira	100 H	12 M	-	Realize uma verificação do nível de óleo de amaciamento.
►	Óleo da caixa de câmbio principal (Transmissão e Diferencial)	100 H	12 M	-	Realize uma verificação do nível de óleo de amaciamento.
►	Fiação	100 H	12 M	-	Inspecione quanto ao desgaste, passagem, firmeza; aplique graxa dielétrica aos conectores sujeitos à água, lama etc.
C	Rolamentos das rodas dianteiras	100 H	12 M	-	Inspecione; substitua conforme necessário.
C	Fluido de freio	200 H	24 M	-	Troque a cada 2 anos.
C	Ajuste da cambagem das rodas	-			Inspecione periodicamente; ajuste quando as peças forem substituídas.
C	Regulagem dos faróis	-			Ajuste conforme necessário.

► Efetue estes procedimentos mais frequentemente para veículos sujeitos a uso severo.

C Faça com que uma concessionária autorizada POLARIS efetue estes serviços..

Pinos Graxeiros das Buchas da Barra Estabilizadora

Verifique e lubrifique todos os componentes de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 39, ou mais frequentemente sob uso severo, como condições de muita umidade ou poeira. Itens não relacionados na tabela deverão ser lubrificados de acordo com o intervalo de lubrificação geral.

Item	U-Joint Lube	Método
Fluído de Freio	DOT 4	Veja a página 66.
Óleo da Caixa de Câmbio Principal (Transmissão e Diferencial)	Premium ATV Angle Drive Fluid	Veja a página 63.
Óleo da caixa de câmbio dianteira	Demand Drive Plus Fluid	Veja a página 64.

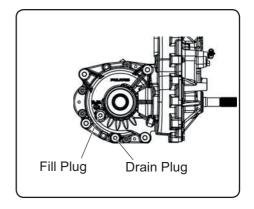
Caixas de Câmbio

Tabela de Especificações das Caixas de Câmbio

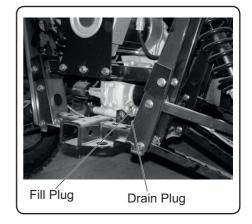
Caixa de Câmbio	Lubrificante	Capacidade	Torque do Bujão de Abastecimento	Torque do Bujão de Drenagem
Caixa de Câmbio Principal (Transmissão e Diferencial)	Premium ATV Angle Drive Fluid	20,3 oz. (600 ml)	14 lbf. Pé (19,4 Nm)	14 lbf. Pé (19,4 Nm)
Caixa de Câmbio Dianteira	Demand Drive Plus Fluid	5,1 oz. (150 ml)	8-10 lbf. Pé (11-13,6 Nm	11 lbf. Pé (15 Nm)

Caixa de Câmbio Principal (Transmissão e Diferencial)

Sempre verifique e troque o óleo da caixa de câmbio principal nos intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica que começa na página 59. Mantenha o nível de óleo nivelado com a parte inferior do alojamento do bujão de abastecimento.

Consulte a Tabela de Especificações da Caixa de Câmbio quanto aos lubrificantes recomendados, capacidades e especificações de torque. Veja a página 84 para os códigos de produtos POLARIS.

Verificação do Óleo

O bujão de abastecimento se localiza na parte traseira direita do veículo

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Remova o bujão de abastecimento.
3. Verifique o nível de óleo.
4. Adicione o óleo recomendado conforme necessário.
5. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.

Troca de Óleo

O bujão de drenagem se localiza no lado inferior direito da caixa de câmbio traseira, próximo do bujão de abastecimento. Consulte a Tabela de Especificações da Caixa de Engrenagens quanto aos lubrificantes recomendados, capacidades e especificações de torque.

1. Remova o bujão de abastecimento.
2. Coloque uma bacia coletora sob o bujão de drenagem. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem. Deixe o óleo escoar completamente.
3. Limpe a extremidade magnética do bujão de drenagem para remover resíduos metálicos.
4. Reinstale o bujão de drenagem. Aperte com o torque especificado.
5. Adicione o óleo recomendado conforme necessário. Não abasteça em excesso.
6. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.
7. Verifique quanto a vazamentos. Descarte o óleo usado corretamente.

Caixa de Câmbio Dianteira

Verifique e troque o óleo da caixa de câmbio dianteira de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 59. Mantenha o nível de óleo nivelado com a parte inferior do alojamento do bujão de abastecimento.

Consulte a Tabela de Especificações da Caixa de Engrenagens na página 84 para lubrificantes recomendados, capacidades e especificações de torque. Veja a página 57 para os códigos de produtos POLARIS.

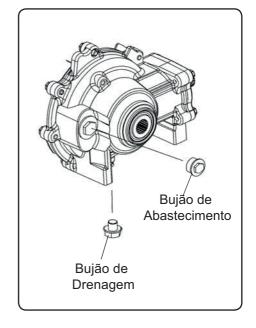
Verificação do Óleo

O bujão de abastecimento da caixa de câmbio dianteira localiza-se no lado esquerdo da caixa de câmbio dianteira.

Bujão de Abastecimento

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Remova o bujão de abastecimento. Verifique o nível de óleo.
3. Adicione o óleo recomendado conforme necessário.
4. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.

Troca de Óleo

1. Apoie o veículo firmemente com um cavalete ajustável.
2. Remova a roda dianteira do lado do condutor.
3. Remova o bujão de abastecimento.
4. Coloque uma bacia coletora sob o bujão de drenagem.
5. Remova o bujão de drenagem da tampa da embreagem. Deixe o óleo escoar completamente.
6. Limpe o bujão de drenagem. Reinstale o bujão de drenagem. Aperte com o torque especificado.
7. Adicione o óleo recomendado.
8. Reinstale o bujão de abastecimento. Aperte com o torque especificado.
9. Verifique quanto a vazamentos.
10. Descarte o óleo usado corretamente.

Freios

Os freios dianteiro e traseiro são do tipo hidráulico a disco. Pressione o pedal do freio para acionar os freios. Veja a página 41.

Fluido de Freio

Inspecione o sistema de freio rotineiramente. Inspecione o nível de fluido de freio antes de cada operação.

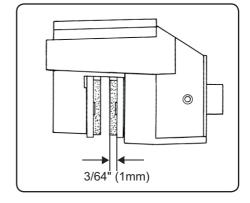
CUIDADO! Após abrir uma embalagem de fluido de freio, sempre descarte qualquer porção não utilizada. Nunca guarde ou use o conteúdo de uma embalagem aberta. O fluido de freio é higroscópico, o que significa que ele absorve rapidamente a umidade do ar. A umidade diminui a temperatura de ebulição do fluido de freio, o que pode levar à fadiga prematura do freio e a uma possibilidade de acidente ou ferimentos graves.

Troque o fluido de freio a cada dois anos e a qualquer momento que o fluido ficar contaminado, o nível de fluido estiver abaixo do mínimo, ou se o tipo e a marca do fluido no reserva tório forem desconhecidos. Veja a página 60 para recomendações quanto ao fluido.

Máximo
Mínimo

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Veja o nível de fluido de freio no reservatório localizado no alojamento da roda do lado do condutor. O nível deverá estar entre as linhas de nível superior (MAX) e inferior (MIN).
3. Se o nível de fluido estiver abaixo da linha de nível inferior, adicione fluido de freio até atingir a linha superior (MAX).
4. Aplique o freio com força por alguns segundos e verifique quanto a vazamento de fluido ao redor das conexões.

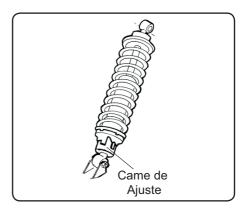
Inspeção do Freio

1. Verifique o sistema de freio quanto a vazamentos de fluido.
2. Verifique o pedal do freio quanto a deslocamento excessivo ou sensação de freio esponjoso.
3. Verifique as pastilhas de freio quanto a desgaste, dano e afrouxamento. Troque as pastilhas quando estiverem com uma espessura de 3/64 pol. (1 mm).
4. Verifique a segurança e as condições da superfície dos discos de freio.Limpe qualquer graxa usando um produto de limpeza de freios recomendado ou álcool. Não use lubrificantes em aerossol ou outros produtos à base de petróleo. Caso verifique algum dano (trincas, corrosão excessiva, empenamento), consulte sua concessionária POLARIS para serviços antes de operar o ATV.

Inspeção do Volante de Direção

Verifique o volante de direção quanto à folga livre especificada e suavidade de funcionamento de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 59.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Gire levemente o volante de direção para a esquerda e a direita. Deve haver folga livre de 0,8”-1,0” (20-25 mm) na borda exterior do volante.
3. Se houver folga livre excessiva ou ruídos estranhos, ou se a direção parecer áspera ou pesada, faça com que o sistema de direção seja inspecionado por uma concessionária autorizada POLARIS.

Ajuste das Molas

Ajuste as molas dos amortecedores traseiros, girando os cames de ajuste no sentido horário ou no sentido anti-horário para aumentar ou diminuir a tensão da mola.

Pneus

Operar seu veículo com pneus desgastados, pneus inflados incorretamente, pneus não originais ou pneus instalados incorretamente irá afetar o manejo do veículo e poderá causar um acidente resultando em ferimentos graves ou morte. Sempre siga todos os procedimentos de manutenção descritos neste manual e nas etiquetas do veículo. Sempre use equipamento de tamanho e tipo original quando substituir os pneus.

Profundidade da Bandwsa de Rodagem do Pneu

Sempre substitua os pneus quando a profundidade dos sulcos da banda de rodagem for igual a 1/8 pol. (3 mm) ou menos.

1/8" (3 mm)

Especificações de Torque das Porcas de Eixos e Rodas

Inspecione ocasionalmente os seguintes itens quanto à firmeza, e caso eles tenham sido desapertados para serviços de manutenção. Não lubrifique os prisioneiros ou as porcas das rodas.

Tipo de Porca	Localização	Torque da Porca
Porca da Roda (Rodas de Alumínio)	Central e Traseira	30 lbf. pé (41 Nm) MAIS 1/4 DE VOLTA (90 graus)
Porca e Arruela (Rodas de Aço)	Central e Traseira	35 lbf. pé (47 Nm)
Porca da Ponta de Eixo	Frente	70 lbf. pé (95 Nm)
Porcas de Retenção do Cubo	Central e Traseira	110 lbf. pé (150 Nm)

Remoção da Roda

1. Aplique os freios. Ative o freio de estacionamento. Gire a chave para a posição OFF.
2. Desaperte levemente as porcas da roda.
3. Eleve o lado do veículo colocando um cavalete adequado sob o chassi.
4. Remova as porcas e arruelas da roda. Remova a roda.

Instalação da Roda

1. Ative o freio de estacionamento. Coloque a roda na posição correta no cubo de roda. Assegure se de que a haste da válvula esteja voltada em direção ao exterior e as setas de sentido de rotação no pneu apontem em direção à rotação à frente.

CUIDADO! Rodas instaladas incorretamente podem afetar adversamente o desgaste dos pneus e o manejo do veículo, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre se assegure que todas as porcas estejam apertadas com o torque especificado. Não realize serviços nas porcas de eixo que possuem uma cupilha instalada. Consulte sua concessionária POLARIS.

2. Instale as porcas e arruelas da roda e aperte com os dedos, sem usar ferramentas.
3. Abaixe cuidadosamente o veículo até o solo.
4. Aperte as porcas da roda de acordo com a especificação. Veja a página 68.

Luzes

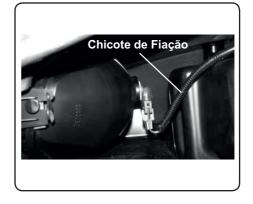
Uma iluminação deficiente pode resultar em visibilidade reduzida durante a condução. As lentes dos faróis e lanternas traseiras ficam sujas durante a operação normal. Limpe as lentes frequentemente e substitua lâmpadas queimadas prontamente. Sempre mantenha os faróis regulados corretamente para melhor visibilidade.

Quando realizar serviços em uma lâmpada halógena, não toque a lâmpada com os dedos desprotegidos. A oleosidade da pele deixa resíduos, causando um ponto quente que irá diminuir a vida útil da lâmpada.

Substituição da Lâmpada do Farol

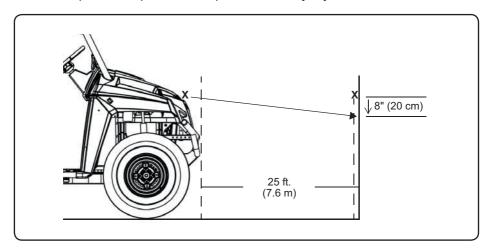
1. Abra o capô.

ATENÇÃO! Componentes aquecidos podem causar queimaduras na pele. Permita que as lâmpadas esfriem antes de realizar serviços.

2. Desconecte o chicote de fiação do farol. Assegure-se de puxar o conector, e não a fiação.
3. Gire a lâmpada no sentido anti horário para removê-la.
4. Instale a nova lâmpada.

Dica: Assegure-se de que a lingueta da lâmpada se encaixe corretamente no soquete.

5. Reinstale o conjunto do chicote no conjunto do farol.

Regulagem do Farol Alto

1. Coloque o veículo sobre uma superfície nivelada com os faróis aproximadamente a 25 pés (7,6 m) de uma parede.
2. Meça a distância do piso ao centro do farol e faça uma marca na parede à mesma altura.
3. Aplique os freios. Gire a chave para a posição ON. Acenda os faróis.
4. Observe o facho do farol. A parte mais intensa do facho do farol deverá estar apontada 8 pol. (20 cm) abaixo da marca colocada na parede. Inclua o peso de um ocupante no assento enquanto efetuar esta etapa.
5. Se for necessário ajustar o farol, acesse o parafuso de ajuste pela parte inferior do capô ou através da caixa de roda.
6. Desaperte o parafuso, ajuste o farol, e aperte o parafuso.
7. Repita as etapas 4-6 até que o farol esteja ajustado corretamente.

Luzes de Freio

Quando o pedal do freio é pressionado, a luz de freio se acende. Verifique as luzes de freio antes de cada utilização.

1. Gire a chave para a posição ON.
2. Pressione o pedal do freio. A luz de freio deverá se acender após cerca de 10 mm (0,4 pol.) de deslocamento do pedal. Se a luz não se acender, verifique a lâmpada.

Substituição da Lâmpada Indicadora

1. Levante o capô.
2. Alcance-o plea parte traseira do painel do console e levante a trava para soltar a lâmpada do chicote.
3. Usando uma chave de fenda reta, pressione a lingueta no topo da lâmpada para remove o conjunto da luz indicadora do painel do console.
4. Localize a lâmpada queimada. Usando uma chave de fenda, gire a lâmpada 1/4 de volta no sentido anti-horário.
5. Prenda a lâmpada com um alicate de ponta e remova-a do conjunto.
6. Instale a nova lâmpada. Usando uma chave de fenda, gire a lâmpada 1/4 de volta no sentido horário para assentá-la.
7. Instale o conjunto de volta no painel do console. Reconecte o chicote.
8. Feche o capô.

LIBERE
A LINGUETA

Baterias

Polos de bateria, terminais e componentes relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, químicos que causam câncer e danos ao sistema reprodutivo. Sempre lave suas mãos após tocar ou manusear as baterias.

Carregar uma bateria danificada pode resultar em ferimentos graves. Nunca tente carregar uma bateria congelada ou com saliências. Descarte a bateria apropriadamente e instale uma nova bateria.

Conectar ou desconectar incorretamente os cabos da bateria pode resultar em uma explosão e causar ferimentos graves ou morte.

⚠ CUIDADO

O eletrólito da bateria é venenoso. Ele contém ácido sulfúrico. Queimaduras graves podem resultar do contato com a pele, olhos ou vestuário.

Antídoto:

Externo: Enxague com água.

Interno: Beba grandes quantidades de água ou leite. Prossiga tomando leite de magnésia, ovos batidos ou óleo vegetal. Chame um médico imediatamente.

Olhos: Lave com água em grande quantidade por 5 minutos e obtenha auxílio médico imediato.

As baterias produzem gases explosivos. Mantenha afastados faíscas, chamas, cigarros acesos etc. Ventile o ambiente quando aplicar carga ou usar a bateria em um espaço fechado. Sempre proteja os olhos quando trabalhar próximo a baterias. MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

Carregando a Bateria

Quando não estiver sendo utilizado, estacione o veículo e conecte o carregador de bateria. O cabo de carregamento do veículo localiza-se dentro do suporte da vela de ignição no console.

cabo de carregamento

CUIDADO! Falha em garantir ventilação adequada ao carregar as baterias pode resultar em explosão. Gás hidrogênio é emitido durante o carregamento e subirá, se acumulando no teto. Sempre garanta um mínimo de cinco (5) mudanças de ar por hora na área de carregamento. Nunca carregue as baterias em uma área com risco de incêndio ou fagulhas, incluindo áreas que contêm gás ou aquecedores de água À base de propano e fornalhas. Não fume na área de carregamento.

Sempre siga estas precauções quando carregar as baterias:

1. Posicione o veículo sobre uma superfície nivelada.
2. Assegure-se de que a área de carregamento seja bem ventilada.
3. Assegure-se de que a chave esteja desligada.
4. Abra o capô e quaisquer fechos da porta ou zíperes.
5. Sempre use um cabo de extensão com uma taxa mínima de 20 amps.
6. Inspecione o cabo de carregamento e o cabo de extensão quanto a rachaduras, conexões frouxas e desgastes. Substitua imediatamente quaisquer componentes danificados.
7. Sempre conecte o carregador do veículo ao cabo de extensão e plugue o cabo em um receptor na parede.
8. Assegures-e de que o carregador use um circuito adequado para evitar sobrecarga. Se estiver carregando múltiplos veículos, cada veículo deve usar um circuito adequado.

Dica: Após as baterias terem sido completamente recarregadas, o carregador vai entrar e sair do modo de carga lenta para manter a carga.

9. Ao desconectar o carregador, sempre desconecte primeiramente o cabo de extensão do receptor da parede, e, então, desconecte o cabo do cabo carregador do veículo.

Acesso à Bateria

Para acessar as baterias, remova o assento. Veja a página 42. Remova o porta-objetos (se equipado)

AVISO: Antes de remover o assento para acessar as bateria, assegure-se de que qualquer arame ou itens de metal (incluindo as travas do cinto de segurança) fiquem longe do compartimento de bateria para evitar causar curto circuito no sistema elétrico.

Inspeções de Bateria

Inspecione as conexões do terminal de bateria mensalmente. Limpe as baterias da maneira recomendada. Usando uma chave de boca isolada, gire os parafusos até 8 lbf. pé (11 Nm).

Limpando a Bateria

Sempre mantenha os terminais e conexões da bateria isentos de corrosão. Para limpar, remova a corrosão com uma escova de arame rígido. Lave com uma solução de uma xícara de água e uma colher de sopa de bicarbonato de sódio. Enxague bem com água de torneira e seque com toalhas de oficina limpas. Cubra os terminais de bateria com graxa dielétrica ou vaselina.

AVISO: Não deixe que a solução de limpeza ou a água de torneira entrem nas baterias.

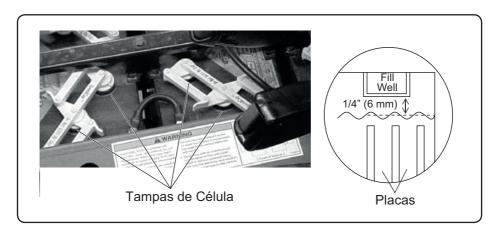
Substitua as Baterias

Com cuidado adequado e manutenção de acordo com o descrito neste manual do proprietário, a vida útil da bateria pode ser estendida para quatro anos ou mais, dependendo da frequência de uso Quando for necessário substituir a bateria, consulte sua concessionária POLARIS autorizada.

CUIDADO! Manusear baterias e componentes elétricos inadequadamente pode resultar em ferimentos sérios ou morte. Não tente remover baterias ou cabos de baterias. Sem consulte sua concessionária para serviços relacionados a baterias.

Fluido de Bateria

Uma bateria com manutenção deficiente irá se deteriorar rapidamente. Verifique o nível de fluido da bateria frequentemente. *Adicione somente água destilada. A água de torneira contém minerais que são nocivos à bateria.*

A menos que as placas estejam expostas antes da carga, deve-se adicionar água destilada à bateria *após* carregar. Se as placas estiverem expostas, adicione água até 1/8 polegadas (3 mm) acima das placas e, depois, carregue. Verifique o nível de fluido novamente após carregar. Mantenha o nível de fluido 1/4 polegadas (6 mm) abaixo do fundo do espaço de preenchimento na tampa da célula. Não abasteça em excesso.

Limpeza e Armazenagem

Lavando o Veículo

Manter seu veículo POLARIS limpo não somente irá melhorar sua aparência, como também poderá prolongar a vida útil de diversos componentes.

AVISO: Água sob alta pressão pode danificar os componentes. A POLARIS recomenda lavar o ATV à mão ou com uma mangueira de jardim, usando sabão neutro.

AVISO: Determinados produtos, incluindo repelentes de insetos e produtos químicos, irão danificar as superfícies plásticas.

Não permita que estes tipos de produtos entrem em contato com o ATV.

A melhor e mais segura maneira de limpar seu veículo POLARIS é com uma mangueira de jardim e um balde de água e sabão neutro.

1. Use um pano de limpeza tipo profissional, e limpe primeiro a carroceria superior, deixando as partes inferiores por último.
2. Enxague com água limpa frequentemente.
3. Seque as superfícies com uma camurça para prevenir manchas de água.

Dicas para Lavar

- Evite o uso de produtos de limpeza abrasivos, os quais podem riscar o acabamento.
- Não use uma lavadora de alta pressão para limpar o veículo.
- Não use produtos de limpeza para serviço médio ou pesado no acaba mento.
- Sempre use panos e esponjas limpos para a limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de poeira que irão riscar o acabamento.
- Evite direcionar água em direção de componentes elétricos, incluindo baterias, fiação e interruptores.

Se um sistema de água de alta pressão for usado para a limpeza (o que não é recomendado), tenha extrema atenção. A água pode danificar componentes e poderia remover a pintura e as etiquetas. Evite direcionar o jato de água sobre os seguintes itens:

- Rolamentos das rodas
- Selos da Caixa de Câmbio Principal
- Freios
- Cabine e painéis da carroceria
- Etiquetas e decalques
- Interruptores e controles
- Componentes elétricos e fiação

Se uma etiqueta informativa ou gráfica se tornar ilegível ou se soltar, entre em contato com sua concessionária POLARIS para adquirir uma peça de reposição. Etiquetas de segurança são fornecidas gratuitamente pela POLARIS.

Aplique graxa em todos os pinos graxeiros imediatamente após a lavação.

Polimento do Veículo

A POLARIS recomenda o uso de lustra-móveis comum em aerossol para polir o acabamento de seu ATV POLARIS. Siga as instruções da embalagem.

Dicas de Polimento

- Evite o uso de produtos automotivos, alguns dos quais podem riscar o acabamento de seu veículo.
- Sempre use panos e esponjas limpos para a limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de poeira que irão riscar o acabamento.

Cuidados com as Rodas Cromadas (se equipadas)

A manutenção apropriada irá proteger as rodas cromadas contra corrosão, além de preservar a vida útil das rodas e assegurar uma aparência “como novas” por muitos anos. Rodas cromadas expostas ao sal da estrada (ou maresia em áreas costeiras) são mais susceptíveis à corrosão se não forem limpas corretamente. Limpe as rodas cromadas mais frequentemente se elas forem expostas ao sal, maresia ou outros elementos corrosivos

1. Lave as rodas cromadas frequentemente. Use um detergente suave. Nunca use limpadores abrasivos sobre superfícies revestidas ou pintadas.
2. Enxague bem com água limpa. Sabão, detergentes, sal, poeira, lama e outros elementos podem causar corrosão.
3. Faça o polimento das rodas cromadas limpas periodicamente. Use um polidor de cromo de categoria automotiva.
4. Rotineiramente e em grande quantidade, aplique uma cera resistente a intempéries a cada roda cromada polida. Escolha um produto adequado para acabamentos cromados. Leia e siga as etiquetas e instruções do produto.

Removendo a Corrosão

Caso encontre uma leve oxidação no acabamento cromado, use palha de aço fina (categoria 0000-OTT) para removê-la. Esfregue suavemente as áreas afetadas com a palha de aço até que a corrosão seja removida. Limpe e faça o polimento da roda conforme descrito acima.

Dicas de Armazenagem

Limpe o Exterior

Faça quaisquer reparos necessários e limpe o ATV conforme recomendado. Veja a página 77.

Inspecione e Lubrifique

Inspecione todos os cabos e lubrifique todas as áreas do veículo conforme recomendado na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 59.

Manutenção da Bateria

Veja a página 45 para os procedimentos.

Nível de Fluidos

Inspecione o nível dos fluidos. Adicione ou troque os fluidos conforme recomendado na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 59.

- Fluido das caixas de câmbio dianteira e traseira (se equipado)
- Fluido da Caixa de Câmbio Principal
- Fluido de freio (troque a cada dois anos e a qualquer momento que o fluido parecer escuro ou contaminado)

Guardando o Veículo

Sempre que o veículo for estacionado por mais de algumas horas, siga os procedimentos de armazenagem recomendados.

1. Faça quaisquer reparos necessários e limpe o ATV. Veja a página 77.
2. Limpe as baterias. Veja a página 75.
3. Guarde o veículo longe do sol em um lugar fresco e seco.
4. Assegure-se de que a área de armazenagem seja bem ventilada.
5. Gire a chave para a posição OFF.
6. Não ative o freio de estacionamento.
7. Verifique se a pressão dos pneus está dentro das especificações.
8. Bloqueie as rodas para prevenir sua movimentação.
9. Carregue completamente as baterias. Deixe o carregador conectado para manter uma carga completa durante o período de armazenagem, ou verifique a tensão da bateria a cada mês durante a armazenagem e recarregue conforme o necessário para manter a carga completa. Se o carregador permanecer desconectado, verifique-o mensalmente para garantir operação adequada.

Dica: Não use materiais plásticos ou revestidos. Eles não permitem ventilação suficiente para prevenir a condensação, e podem promover a corrosão e oxidação.

CUIDADO! Não cubra o veículo quando o carregador estiver conectado. Níveis perigosos de gás hidrogênio podem se acumular.

Remoção da Armazenagem

1. Inspecione todas as conexões de bateria.
2. Verifique se as baterias estão totalmente carregadas.
3. Verifique se a pressão dos pneus está dentro das especificações.
4. Faça a inspeção pré-operação. Veja a página 44.
5. Inspecione e verifique a firmeza dos parafusos, porcas e outros fechos.
6. Lubrifique de acordo com os intervalos descritos na Tabela de Manutenção Periódica começando na página 59.

RANGER EV	
Dimensões	
Peso Seco	1.750 lbs. (793,8 kg)
Altura Livre do Solo	10 pol. (25,4 cm)
Comprimento	108 pol. (274,3 cm)
Largura	56,5 pol. (143,5 cm)
Altura	73 pol. (185,4 cm)
Entre-eixos	72 pol. (183 cm)
Raio de Curva	150 pol. (381 cm)
Capacidade de Carga	
Dimensões da Caçamba	32 x 42 x 11.5 pol. (81 x 107 x 29 cm)
Capacidade da Caçamba	500 lbs. (227 kg)
Capacidade de Carga	1.000 lbs. (455 kg)
Capacidade do Engate do Braço de Reboque	1.250 lbs. (567 kg)
Sistema de Carga	Lock & Ride®
Assento	2
Placa Protetora	Plástico
Performance Synthetic	
Configuração do motor	Único, 48 volts, alta eficiência, motor de indução AC
Pico do motor	30 HP
Controle	Controle 650 Amp Sevcon Gen IV com múltiplos modos de direção e freio regenerativo
Conjunto de baterias	conjunto de baterias de 11,7 kw em 48V DC com baterias de 8 12 volts, US12VXC configuração série/paralela
Velocidade máxima	25 MPH (40,2 km/h)
Faixa (no modo de Faixa Máxima em solo plano)	50 milhas (80,5 km) (podem variar com as condições de condução)
Acelerador	Redundante, pedal sem contato, sensível à indução
Carregador interno	Entrada Delta Q de 120 volts AC; saída de 48 volts DC
Tempo de carga	8 horas (dependendo do tempo de descarregamento)

RANGER EV	
Transmissão	
Caixa de câmbio principal (transmissão e diferencial)	Conduza o motor para transmissão e diferencial com marchas de baixo ruído
Condução	Sob Demanda AWD, 2WD, modo TURF
Sistema de Freio	
Freios	Disco hidráulico de 4 Rodas com pinças dianteiras de cilindro mestre duplo
Freio de Estacionamento	Freio de estacionamento mecânico ativado por alavanca montado no painel
Suspensão	
Suspensão dianteira	Parafusos Macpherson independentes com curso de 8 pol. (20,3 cm)
Suspensão traseira	Dual A-Arm c/ com curso de 9 pol. (22,9 cm)
Pneus	25x9-12 Carlisle All Trail II
Pressão dos pneus	20 psi (137,9 kPa)
Suspensão	
Porta-copos	Porta-copos duplos
Painel indicador	Indica seleção de direção, freio de estacionamento, e mau funcionamento de motor ou controle
Indicador de carga	Digital, indica descarregamento da bateria
Horímetro	Digital, indica horas cumulativas de movimento do veículo
Carga auxiliar	Saída para Acessório de 12 volts
Cintos do condutor	Cintos de segurança de três pontos automobilísticos
Interruptor de Modo múltiplo	L/M/H (Baixa/Faixa Máxima/Alta)
Faróis/lanternas traseiras/ luzes de freio	50-watt duplo
Armazenagem	Porta-luvas

Produtos POLARIS

Porta-copos	Porta-copos duplos
Lubrificantes da Caixa de Câmbio	
2871653	Premium ATV Angle Drive Fluid (8 oz./237 ml)
2872276	Premium ATV Angle Drive Fluid (2,5 gal./9,5 l)
2877922	Demand Drive Plus Fluid (qt./0,95 l)
2877923	Fluido Condução sob Demanda Plus (2,5 gal./9,5 l)
Graxa / Lubrificantes Especializados	
2871312	Kit Pistola Engraxadeira, Premium All Season
2871322	Premium All Season Grease (cartucho de 3 oz./89 ml)
2871423	Premium All Season Grease (cartucho de 14 oz./414 ml)
2871515	Premium U-Joint Lube (cartucho de 14 oz./414 ml)
2871551	Premium U-Joint Lube (cartucho de 14 oz./414 ml)
2871329	Graxa dielétrica (Nyogel™)
Aditivos / Miscelânea	
2872189	Fluido de Freio DOT 4

O Veículo Não Opera

Causa Possível	Solução
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria durante a noite
Conexões da bateria frouxas	Verifique todas as conexões e aperte.
Conexões de contator frouxas	Verifique todas as conexões e aperte.
Conexões frouxas do módulo de controle eletrônico	Inspecione, limpe e reinstale os conectores.
Torque necessário excede a capacidade do motor	Em ponto morto, desligue e ligue o veículo, e selecione faixa baixa.

Garantia Limitada

A Polaris do Brasil, fornece uma GARANTIA LIMITADA DE SEIS MESES sobre todos os componentes de seu POLARIS *RANGER* contra defeitos de material ou execução. O período de garantia irá variar de acordo com a região. A POLARIS também suporta uma garantia de fornecedor limitada de um ano cobrindo os defeitos em materiais ou fabricação nas baterias de 12 volts instaladas de fábrica no sistema de 48 volts.

Esta garantia abrange as cobranças de peças e mão de obra para reparo ou substituição de peças defeituosas que estejam cobertas por esta garantia. Esta garantia tem início na data da aquisição. Esta garantia é transferível para outro cliente durante o período de garantia por meio de uma concessionária POLARIS.

REGISTRO

No momento da venda, o Formulário de Registro de Garantia deve ser preenchido por sua concessionária e submetido à POLARIS dentro de dez dias. Após o recebimento desse registro, a POLARIS irá cadastrar o registro para garantia. Nenhuma comprovação de registro será enviada para o comprador, já que a cópia do Formulário de Registro de Garantia será o título de garantia. Caso você não tenha assinado o registro original e recebido a cópia do cliente, por favor, entre imediatamente em contato com sua concessionária. NENHUMA COBERTURA DE GARANTIA SERÁ PERMITIDA, A MENOS QUE SEU VEÍCULO ESTEJA REGISTRADO COM A POLARIS.

A preparação e configuração inicial de seu veículo pela concessionária é muito importante para assegurar uma operação isenta de problemas. Adquirir uma máquina no engradado ou sem a configuração apropriada por parte de uma concessionária irá invalidar sua cobertura de garantia.

COBERTURA E EXCLUSÕES DA GARANTIA: LIMITAÇÕES DE GARANTIAS E SOLUÇÕES

A garantia limitada POLARIS exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou execução. Esta garantia não cobre dano acidental, desgaste e degradação normais, abuso ou manejo inadequado. Esta garantia também não cobre qualquer veículo que tenha sido alterado estruturalmente, modificado, negligenciado, mantido incorretamente, usado para corrida, ou usado para outras finalidades que não aquelas para as quais ele foi fabricado, ou a quaisquer danos que ocorram durante o trânsito sobre trailer ou outro veículo, ou como resultado de serviço não autorizado ou uso de peças não autorizadas. Além disso, esta garantia não cobre dano físico à pintura ou acabamento, fissuras por estresse, rasgadura ou perfuração de material de estofamento, corrosão, ou defeitos em peças, componentes ou o veículo devido a incêndio, explosões ou qualquer outra causa que esteja além do controle da POLARIS.

A garantia não se aplica a peças expostas a superfícies de atrito, estresses, condições ambientais e/ou contaminação para as quais elas não foram projetadas ou não se destinam, incluindo, mas não se limitando aos seguintes itens:

- Rodas e pneus
- Componentes da suspensão
- Embreagens e componentes
- Componentes dos assentos
- Superfícies acabadas e sem acabamento
- Componentes do motor
- Baterias
- Lâmpadas/lâmpadas de faróis selados
- Componentes de freio
- Componentes do carburador/válvula de aceleração
- Componentes de direção
- Correias de transmissão
- Componentes hidráulicos
- Disjuntores/Fusíveis
- Componentes eletrônicos

A garantia se aplica ao produto somente e não admite cobertura de perda pessoal. Alguns itens são considerados “consumíveis”, o que significa que eles são considerados parte da manutenção normal ou parte da realização de um reparo efetivo. Os seguintes itens são excluídos da cobertura da garantia no evento de uma reivindicação de garantia:

- Filtros
- Selantes
- Despesas com hospedagem
- Despesas com reboque
- Quilometragem
- Despesas de transporte/manuseio
- Baterias (a menos que sejam consideradas defeituosas pelo Departamento de Garantias da POLARIS e pelo fornecedor de baterias)
- Lubrificantes como óleo, graxa, etc.
- Dano/reparo cosmético
- Refeições
- Aluguéis/Perda de uso do produto Despesas de transporte/manuseio
- Coleta/entrega do produto
- Perda de tempo de férias/pessoal

Limitações de Garantias e Soluções

Esta garantia também exclui falhas resultantes de lubrificação inadequada; ponto de ignição incorreto; combustível inadequado; imperfeições superficiais causadas por esforços externos, calor, frio ou contaminação; erro ou abuso do piloto; alinhamento, tensionamento, ajuste ou compensação de altitude incorretos de componente; falha devido à ingestão/contaminação de neve, água, sujeira ou outra substância estranha; manutenção inadequada; componentes modificados; uso de componentes não originais resultando em falha; reparos não autorizados; reparos feitos após a expiração do período de garantia ou por uma oficina/centro de reparos não autorizada(o); uso do produto em competição ou para fins comerciais. A garantia não será aplicada a qualquer produto que tenha sido danificado por abuso, acidente, incêndio ou qualquer outra casualidade não determinada como um defeito de materiais ou execução.

A garantia limitada POLARIS exclui quaisquer falhas da bateria que não sejam causadas por um defeito no material ou execução. Solicitações de garantia para substituições de baterias requerem testes específicos como descrito pelo Departamento de Garantias da POLARIS e a fabricante da bateria U.S. Battery, antes da substituição. Se o Departamento de Garantias da POLARIS, em conjunto com a U.S. Battery, determinar que a falha da bateria é causada por um defeito no material ou na fabricação, a POLARIS ajudará no processo de solicitação de garantia com a U.S. Battery, para que se obtenha uma bateria substituta. A garantia não cobre o tempo necessário para testar e/ou diagnosticar problemas com a bateria. Dano consequencial causado por baterias defeituosas são excluídos desta garantia. Use de qualquer carregador não recomendado pela POLARIS e/ou modificações no veículo invalidam qualquer garantia declarada ou implícita relacionada á bateria. Exclusões da garantia da bateria incluem danos causados por: abuso ou negligência, como níveis de fluido impróprios, fiação solta ou hardware enferrujado ou corroído; falta de manutenção apropriada; instalação imprópria da bateria; negligência, quebra, congelamento, incêndio, explosão ou destruição; a adição de quaisquer produtos químicos; operação da bateria em condição sobrecarregada; operação da bateria em condição descarregada (gravidade específica de 1.200 abaixo de meia carga); e uso de uma bateria carregada por sistemas que não sejam os fornecidos ou recomendados pela POLARIS.

Esta garantia não cobre o uso de lubrificantes, produtos químicos ou combustíveis não autorizados que não sejam compatíveis com o veículo. A única solução para a quebra desta garantia deverá ser, por opção exclusiva da POLARIS, o reparo ou a substituição de quaisquer materiais ou componentes ou produtos defeituosos. AS SOLUÇÕES PREVISTAS NESTA GARANTIA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS PARA QUALQUER PESSOA PARA A QUE BRA DESTA GARANTIA. A POLARIS NÃO TERÁ RESPONSABILIDADE CIVIL EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE QUALQUER DESCRIÇÃO, SEJAM ELES DECORRENTES DE

GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, OU OUTRO ATO ILÍCITO, OU OUTRO. ESTA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS, E ESPECIAIS, É INDEPENDENTE DE, E DEVERÁ PREVALECER SOBRE QUALQUER DESCOBERTA DE QUE A ÚNICA SOLUÇÃO FALHOU EM RELAÇÃO À SUA FINALIDADE ESSENCIAL. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais ou garantias implícitas, de modo que as limitações ou exclusões acima podem não ser aplicáveis a você, se forem inconsistentes com a legislação determinada pelo estado.

A responsabilidade de Baterias do Brasil deve ser substituir a bateria defeituosa. A substituição deve ser fornecer uma bateria nova ou bateria usada com vida útil suficiente para completar o tempo da garantia, que é incidental ou razoavelmente equivalente ao produto na garantia, sem custo para o comprador durante o período de substituição.

TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE MERCANTILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR) SÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA DE SEIS MESES MENCIONADO ACIMA. ADICIONALMENTE, A POLARIS REJEITA TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS

NÃO MENCIONADAS NESTA GARANTIA. Alguns estados não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita, de modo que a limitação acima pode não ser aplicável a você, se for inconsistente com a legislação determinada pelo estado.

Como Obter Serviços de Garantia

Caso seu veículo requeira serviço em garantia, você deverá levá-lo a uma Concessionária de Serviços POLARIS. Quando solicitar um serviço de garantia, você deverá apresentar sua cópia do Formulário de Registro de Garantia para a concessionária. (O CUSTO DO TRANSPORTE PARA, E A PARTIR DA CONCESSIONÁRIA É DE SUA RESPONSABILIDADE). A POLARIS sugere que você use sua concessionária de venda original; no entanto, você poderá usar qualquer Concessionária de Serviços POLARIS para efetuar serviços de garantia.

Por favor, solucione quaisquer problemas de garantia junto à sua concessionária. Caso sua concessionária requeira qualquer assistência adicional, eles entrarão em contato com a pessoa apropriada na POLARIS.

Esta garantia lhe fornece direitos legais específicos, e você também pode possuir outros direitos que variam de estado para estado.

Se qualquer das cláusulas acima for nula por causa de lei estadual ou federal, todas as outras cláusulas da garantia permanecerão em vigor.

Lubrificantes

Misturar marcas de lubrificantes ou usar lubrificantes não recomendados pode causar dano ao componente. Recomendamos o uso de lubrificantes POLARIS para este veículo. O dano resultante do uso de lubrificantes não recomendados não pode ser coberto por garantia.

Veículos Exportados

EXCETO ONDE REQUERIDO ESPECIFICAMENTE POR LEI, NÃO HAVERÁ COBERTURA DE GARANTIA OU BOLETIM DE SERVIÇOS EM RELAÇÃO A ESTE VEÍCULO SE ELE FOR VENDIDO FORA DO PAÍS DA LOCALIZAÇÃO AUTORIZADA DA CONCESSIONÁRIA QUE FEZ A VENDA.

Esta política não se aplica a veículos que tenham recebido autorização para exportação da POLARIS Industries. As concessionárias não podem dar autorização para exportação. Caso tenha qualquer dúvida, você deverá consultar uma concessionária autorizada para determinar a cobertura de garantia ou boletim de serviços deste veículo.

Esta política não se aplica a veículos registrados para oficiais do governo ou pessoal militar designado a serviço fora do País da localização autorizada da concessionária que fez a venda.

Esta política não se aplica a Boletins de Segurança.

Como Obter Serviços

No país onde seu veículo foi adquirido:

Os reparos em Garantia ou por Boletim de Serviços devem ser feitos por uma concessionária autorizada POLARIS. Se você se mudar ou estiver viajando dentro do país onde seu veículo foi adquirido, reparos em Garantia ou por Boletim de Serviços poderão ser solicitados em qualquer concessionária autorizada POLARIS que venda a mesma linha de modelos de seu veículo.

Fora do país onde seu veículo foi adquirido:

Se você estiver viajando temporariamente para fora do país onde seu veículo foi adquirido, você deverá levar seu veículo a uma concessionária autorizada POLARIS. Você deverá mostrar à concessionária uma identificação com foto emitida pelo país da localização autorizada da concessionária que fez a venda como prova de residência. Após a verificação de residência, a concessionária que realizará o serviço será autorizada a efetuar o reparo da garantia.

Caso Você se Mude:

Se você se mudar para outro país, assegure-se de contatar a Assistência ao Cliente POLARIS e o departamento de alfândega do país de destino antes de se mudar. As regras de importação de veículos variam consideravelmente de País para País. Você poderá ser solicitado a apresentar a documentação de sua mudança à POLARIS Industries a fim de continuar com sua cobertura de garantia. Você também poderá ser solicitado a obter documentação da POLARIS Industries a fim de registrar seu veículo em seu novo país. Você deverá garantir o registro de seu veículo numa concessionária POLARIS local em seu novo país imediatamente após a mudança a fim de continuar com sua cobertura de garantia e para assegurar que você receba informações e avisos de segurança relativos a seu veículo.

Caso Seu Veículo Seja Adquirido de um Particular:

Se você adquirir um produto POLARIS de um cidadão particular, para que seja conservado e usado fora do país no qual o veículo foi originalmente adquirido, toda a cobertura de garantia será negada. Todavia, você deverá registrar a garantia de seu veículo sob seu nome e endereço com uma concessionária POLARIS local em seu país para assegurar que você receba informações e avisos de segurança relativos a seu veículo.

Aviso

Caso seu veículo seja registrado fora do país onde ele foi adquirido, e você não tenha seguido o procedimento estabelecido acima, seu veículo deixará de ser elegível para cobertura de garantia ou boletins de serviço de qualquer tipo, que não os boletins de segurança. (Veículos registrados para oficiais do Governo ou pessoal militar designados para serviço fora do país onde o veículo foi adquirido irão continuar a receber cobertura pela garantia básica.)

Para dúvidas, consulte

Estados Unidos: 1-888-704-5290

Canadá: 1-204-925-7100

A

B

C

D

S

T

V